



## **Klasifikimi i Produkteve të Konsumit sipas Qëllimit (COICOP PESË-SHIFROR)**

### **Struktura dhe Shpjegime Sqaruese**

---

#### **Tabela e Përmbajtjes**

COICOP PESË-SHIFROR.....	2
01- USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE.....	2
02- PIJE ALKOOLIKE, DUHAN DHE NARKOTIKE.....	17
03- VESHJE DHE KËPUCË .....	21
04- STREHIMI, UJI, ENERGJIA ELEKTRIKE DHE LËNDE TË TJERA DJEGËSE .....	28
05- MOBILJE, PAJSJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË .....	38
06- SHËNDETI .....	53
07- TRANSPORTI.....	59
08- KOMUNIKIMI.....	68
09- ARGËTIMI DHE KULTURA .....	71
10- ARSIMI .....	91
11- RESTORANTE DHE HOTELE .....	95
12- TË TJERA MALLRA DHE SHËRBIME .....	99

## 01-USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

### 01.1 USHQIME

Produktet ushqimore të klasifikuara këtu janë ato të blera për konsum në shtëpi.

*Përfshihen:*

- *produktet ushqimore të shitura për konsum të menjëhershëm larg shtëpisë nga hotele, restorante , kafe, bare, kioska, shitës ambulante, makineri shitëse automatike, etj. (11.1.1)*
- *ushqime të përgatitura nga restorantet për konsum jashtë ambienteve të tyre (11.1.1)*
- *ushqime të përgatitura nga firma të kontraktuara “catering” qofshin të grumbulluara nga vetë konsumatori apo të dorëzuara në shtëpitë e konsumatorit (11.1.1)*
- *produkte specifike ushqimore për kafshë shtëpiake (09.3.4)*

#### 01.1.1 Bukë dhe drithëra

Përfshihen:

- oriz i të gjitha llojeve
- misër , grurë, elb, tërshërë, thekër dhe drithëra të tjera në formën e grurit, miell ose ushqim
- bukë dhe produkte të tjera të furrës (buka e thekur, bukë kubike të thekura, bukë tosti, biskota, kek xhenxhërfill, vafëra, gurabie, petulla, kek, kruasanë, pite, tarta, byrek, tarta të mbushura, pica, etj.)
- përzierje dhe brumëra për përgatitjen e produkteve të furrës
- makarona të gjitha llojet
- kuskus
- drithëra (kornflakes, tërshërë, etj.) dhe produkte të tjera drithërash si (malt, malt pluhur ekstrakt malti, niseshte patatesh, tapiokë, miell palme ose niseshte të tjera)

Gjithashtu përfshihen:

- produkte me bazë mielli të përgatitura me mish, peshk prodhime deti, djathë, perime apo fruta

*Nuk përfshihen:*

- *byrek me mish (01.1.2)*
- *byrek me peshk (01.1.3)*
- *drithëra të ëmbla (01.1.7)*

##### 01.1.1.1 Oriz

Përfshihen:

- oriz në të gjitha format, duke përfshirë oriz i përgatitur me mish, peshk, prodhime deti ose perime (nëse orizi zë pjesën më të madhe të produktit)

*Nuk përfshihen:*  
**- miell orizi (01.1.1.2)**

## **COICOP PESË-SHIFROR**

### **01 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE**

---

#### **01.1.1.2 Miell dhe drithëra të tjera**

Përfshihen:

- misër, grurë, elb, tërshërë, thekër dhe drithëra të tjera në formë kokrrë, miell ose ushqim
- miell orizi

#### **01.1.1.3 Bukë**

Përfshihen:

- bukë dhe bukë e përpunuar

#### **01.1.1.4 Produkte të tjera furre**

Përfshihen:

- bukë e thekur, bukë kubike të thekura, bukë tosti, biskota, kek xhenxhërfill, vafera, gurabie, petulla, kek, kruasanë, pite, tarta, byrek, byreke të ëmbël.

*Nuk përfshihen:*

- **byrek me mish (01.1.2.8)**
- **byrek me peshk (01.1.3.6)**

#### **01.1.1.5 Pica dhe baza pice**

Përfshihen:

- produkte me bazë mielli, produkte të përgatitur me mish, peshk, prodhime deti, djath, perime ose fruta.

*Nuk përfshihen:*

- **byrek me mish (01.1.2.8)**
- **byrek me peshk (01.1.3.6)**

#### **01.1.1.6 Produkte makaronash dhe kuskus**

Përfshihen:

- ravioli, kaneloni, lasanjë etj.
- produkte makaronash të të gjitha formave
- kuskus, duke përfshirë edhe ushqime me bazë makaronash apo kuskus

#### **01.1.1.7 Drithëra për mëngjes**

Përfshihen :

- kornflakes, tërshërë, drithëra me fruta të thata etj.

#### **01.1.1.8 Produkte të tjera drithërash**

Përfshihen:

- përzierje dhe brumëra për përgatitjen e produkteve të bukës

- produkte të tjera drithërash si (malt, malt pluhur, ekstrakt malti, niseshte patatesh, tapiokë, miell palme dhe lloje të tjera niseshteje)

## COICOP PESË-SHIFROR

### 01 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### 01.1.2 - Mish

Përfshihen:

- mish i freskët, i ftohtë ose i ngrirë prej:
  - gjedhësh, derri, dele dhe dhi
  - kali, mushke, gomari, deve dhe të ngjashme
  - pule (pulë, rosë, patë, gjeldeti)
  - lepuri, lepuj dhe kafshë për gjah (antilopë, drer, derr i egër, fazanë, thëllëzë, pëllumb, tip thëllëze, etj.)
- të brendshme të freskëta, të ftohta ose të ngrira
- mish i tharë, i kriposur ose i tymosur (pastërma) dhe mish i përpunuar (salçiçe, sallam, pastërma, proshutë, etj)
- lloje të tjera mishi të përpunuara dhe përgatitje të tjera me bazë mishi (mish i konservuar, ekstrakte mishi, lëngje mishi, byrek me mish, etj )

Përfshihen gjithashtu:

- mish dhe të brendëshme të gjitarëve marinë (foka, luane deti, balena, etj.) dhe kafshë ekzotike (kangur, struc, krokodil, etj.)
- kafshë dhe shpendë të tjera të blera të gjalla për konsum

*Nuk Përfshihen:*

- *kërminj toke dhe deti (01.1.3)*
- *dhjamra dhe yndyrna të tjera të ngrënëshme shtazore(01.1.5)*
- *supë mishi, lëngje mishi dhe koncentre mishi (01.1.9)*

##### 01.1.2.1 Mish lope dhe viçi

Përfshihen:

- mish i freskët, i ftohtë dhe mish i ngrirë gjedhësh
- viç ose lopë i gjallë të blerë për konsum ushqimor

Gjithashtu përfshihen:

- mish lope ose viçi i grirë

##### 01.1.2.2 Mish derri

Përfshihen:

- mish derri i freskët, i ftohtë ose i ngrirë
- derr i blerë i gjallë për konsum

Përfshihen:

- mish derri i girë

## COICOP PESË-SHIFROR

### 01 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### 01.1.2.3 Mish qingji ose dhie

Përfshihen :

- mish dele ose dhie i freskët, i ftohtë ose i ngrirë
- qingj ose dhi e blerë i gjallë për konsum

Gjithashtu përfshihen:

- mish qingji ose dhie i grirë

#### 01.1.2.4 Mish shpendësh

Përfshihen :

- mish shpendësh i freskët, i ftohtë ose i ngrirë si (pula, rosa, pata, gjeldeti, etj.)
- shpendë të blera të gjalla për konsum

Gjithashtu përfshihet:

- mishi i grirë i shpendëve

#### 01.1.2.5 Produkte të tjera mishi

Përfshihen mish i freskët, i ftohtë ose i ngrirë prej:

- kali, mushke, gomari, deve dhe të gjajshme
- lepuri, lepuj dhe kafshë për gjah (antilopa, drer, derr i egër, fazanë, thëllëzë, pëllumb, tip thëllëze, etj.)
- mish prej gjitarëve marinë (foka, luane deti, balena, etj.) dhe kafshë ekzotike (kangur, struc, krokodil, etj.)
- kafshë të gjalla të blera për konsum ushqimor

#### 01.1.2.6 Të brendshme të ngrënëshme

Përfshihen:

- të brendëshme të freskëta, të ftohta, të tymosura ose të ngrira

#### 01.1.2.7 Mish i tharë, i kripur ose i tymosur

Përfshihen:

- mish i tharë, i kripur ose i tymosur (salçiçe, sallam, pastërma, proshutë, etj.)

#### 01.1.2.8 Prgatitje të tjera mishi

Përfshihen:

- prgatitje të tjera të mishit të përpunuara me bazë mishi (mish i konservuar, ekstrakte mishi, lëngje mishi, byrek me mish, etj )
- kotoleta mishi, petulla të mbushura me mish
- mish i grirë, mish i gjallë ose i përgatitur i përzier me më shumë se një lloji mishi të grirë
- të gjitha llojet e përzierjeve prej mishi, duke përfshirë edhe mëlçie

*Nuk përfshihen:*

- *pica dhe pite (01.1.1.5)*

## COICOP PESË-SHIFROR

### 01 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### **01.1.3 – Peshk dhe prodhime deti**

Përfshihen:

- peshk i freskët, i ftohtë ose i ngrirë
- prodhime deti të freskëta, të ftohta ose të ngrira (gafore, midhje, kërmij, karkaleca, sepje, kallamarë, etj)
- peshk dhe prodhime deti të tharë, të tymosur ose të kriposur
- lloje të tjera peshku të përpunuar dhe përgatitje të tjera me bazë peshku (konserva peshku dhe prodhime deti, haviar dhe vezë të tjera peshku, byrek me peshk, etj)

Gjithashtu përfshihen:

- gafore toke, kërmij toke dhe bretkosa
- peshk dhe prodhime deti të blera të gjalla për konsum

*Nuk përfshihen:*

*- supë peshku dhe prodhimesh deti, lëngje peshku dhe prodhimesh deti apo koncentre peshku dhe prodhimesh deti (01.1.9)*

##### **01.1.3.1 Peshk i freskët ose i ftohtë**

Përfshihen:

- peshk i freskët ose i ftohtë
- peshk i blerë i gjallë për konsum

##### **01.1.3.2 Peshk i ngrirë**

Përfshihen:

- peshk i ngrirë

##### **01.1.3.3 Prodhime deti të freskëta ose të ftohta**

Përfshihen:

- prodhime deti të freskëta ose të ftohta (gafore, midhje, kërmij, karkaleca, sepje, kallamarë, etj)
- prodhime deti të blera të gjalla për konsum

Gjithashtu përfshihen:

- gafore toke, kërmij toke dhe bretkosa

##### **01.1.3.4 Prodhime deti të ngrira**

Përfshihen:

- prodhime deti të ngrira

##### **01.1.3.5 Peshq dhe prodhime deti të tharë, të tymosur ose të kriposur**

Përfshihen:

- peshk dhe prodhime deti të tharë, të tymosur ose të kriposur

## COICOP PESË-SHIFROR

### 1 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### **01.1.3.6 Prodhime të tjera të përgatituara ose të përpunuara me bazë peshku dhe prodhime deti**

Përfshihen:

- prodhime të tjera të përgatituara ose të përpunuara me bazë peshku dhe prodhime deti (konserva peshku dhe prodhime deti, haviar dhe vezë të tjera peshku, byrek me peshk, fileto peshku krokante, etj.)
- kotoleta peshku, petulla të mbushura me peshk

*Nuk përfshihen:*

- *pica dhe pite që përmbajnë peshk dhe prodhime deti (01.1.1.5)*
- *supë, lëngje apo koncentre peshku dhe prodhimesh deti (01.1.9.9)*

#### **01.1.4 – Qumësht, djath dhe vezë**

Përfshihen:

- qumësht i freskët
- qumësht i pasterizuar ose i sterilizuar
- qumësht i kondesuar, i avulluar ose pluhur
- kos, krem, ëmbëlsira me bazë qumështi, pije dhe produkte të tjera të ngjashme me bazë qumështi
- djathë dhe gjizë
- vezë dhe produkte vezësh të përbëra tërësisht nga veza

Gjithashtu përfshihen:

- qumësht, krem dhe kos që përmbajnë sheqer, kakao, fruta ose aromatizues
- produkte jo me bazë qumështi por me bazë qumësht soje, etj

*Nuk përfshihen:*

- *gjalp dhe produkte gjalpi (01.1.5)*

##### **01.1.4.1 Qumësht**

Përfshihen:

- qumësht i freskët
- qumësht i pasterizuar ose i sterilizuar

Gjithashtu përfshihen:

- "ultra-pasterizuar" ose qumësht "UHT"

##### **01.1.4.2 Qumësht me nivel të ulët yndyre**

Përfshihen:

- qumësht i freskët me nivel të ulët yndyre
- qumësht i pasterizuar ose i sterilizuar

Gjithashtu përfshihen:

- "ultra-pasterizuar" ose qumësht "UHT", qumësht gjysëm të skremuar ose i skremuar



## COICOP PESË-SHIFROR

### 01 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### 01.1.4.3 Qumësht i konservuar

Përfshihen:

- qumësht i kondësuar, i avulluar ose pluhur

#### 01.1.4.4 Kos

Përfshihen:

- kos që përmban ose jo sheqer, kakao, fruta ose aromatizues

#### 01.1.4.5 Djath dhe gjizë

Përfshihen:

- djath i fortë, gjysëm i fortë, gongorxola, gjizë, mocarela, djath i bardhë, ‘djath bebe’

#### 01.1.4.6 Produkte të tjera qumështi

Përfshihen:

- krem, ëmbëlsira me bazë qumështi, pije me bazë qumështi dhe produkte të tjera të ngjashme me bazë qumështi
- produkte bulmeti por me qumësht soje

*Nuk përfshihen:*

- *gjalp dhe produkte të gjalpët (01.1.5.1)*
- *ëmbëlsira me bazë soje (01.1.9.4)*

#### 01.1.4.7 Vezë

Përfshihen:

- vezë dhe produkte të vezës të përbëra tërësisht nga veza

#### 01.1.5 – Vajra dhe yndyrna

Përfshihen:

- gjalp dhe produkte gjalpi (vaj gjalpi, gjalpë i shkrirë, etj.)
- margarinë (përfshihen margarinë dietike) dhe yndyrna të tjera perimesh (përfshihet gjalpë kikiriku)
- vajra ushqimorë (vaj ulliri, vaj misri, vaj luledielli, vaj fare pambuku, vaj soje, vaj kikiriku, vaj arre, etj.)
- yndyrna ushqimore kafshësh (dhjam, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *vaj mëlçie dhe vaj peshku (06.1.1)*

#### 01.1.5.1 Gjalpë

Përfshihen:

- gjalpë dhe produkte gjalpi (gjalpë i shkrirë, etj.)

#### 01.1.5.2 Margarinë dhe yndyrna të tjera bimore

Përfshihen:

- margarinë (përfshihen margarinë dietike) dhe yndyrna të tjera bimorë (përfshirë gjalpin e kikirikut)

## COICOP PESË-SHIFROR

### 01 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### 01.1.5.3 Vaj ulliri

Përfshin:  
-vaj ulliri

#### 01.1.5.4 Vajra të tjerë ushqimorë

Përfshihen:  
- Vajra të tjerë ushqimorë (vaj ulliri, vaj misri, vaj luledielli, vaj fare pambuku, vaj soje, vaj kikiriku, vaj arre, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *vaj mëlçie dhe vaj peshku (06.1.1.0)*

#### 01.1.5.5 Yndyrna të tjera ushqimore kafshësh

Përfshihen:  
- yndyrna ushqimore kafshësh (dhjam, etj.)

#### 01.1.6 - Fruta

Përfshihen:  
- fruta të freskëta, të ftohta ose të ngrira  
- fruta të thata, fruta me lëkurë, fruta me thelpinj, arra dhe fara të tjera ushqimore  
- fruta të konservuara dhe produkte të tjera me bazë frutash  
- pjepër dhe shalqi (bostan)

*Nuk përfshihen:*

- *perime të tjera të kultivuara për frutat e tyre si patëllxhanët, tranguj dhe domate (01.1.7)*

- *reçel, marmalata, komposto, xhel, pure frutash (01.1.8)*

- *pjesë lulesh të ruajtura në sheqer (01.1.8)*

- *lëngje frutash dhe shurup (01.2.2)*

#### 01.1.6.1 Fruta të freskëta ose të ftohta

Përfshihen:  
- pjepër dhe shalqi, manaferra

#### 01.1.6.2 Fruta të ngrira

Përfshihen:  
- fruta të ngrira  
- manaferra të ngrira

#### 01.1.6.3 Arra dhe fruta të thata

Përfshihen:  
- fruta të thata, fruta me lëkurë, frutat me thelpinj  
- arra dhe fara të tjera ushqimore  
- manaferra të thata

#### **01.1.6.4 Fruta të konservuara dhe produkte frutash**

Përfshihen:

- fruta të konservuara dhe produkte me bazë frutash
- përgatitje dietike dhe përbërës kulinarië vetëm më bazë frutash
- fruta të konservuara ose presuara

#### **01.1.7 - Perime**

Përfshihen:

- perime të freskëta, të ftohta, të ngrira ose të thata të kultivuara për gjethe ose kërcenjtë e tyre (asparag, brokoli, lulëlakër, lakër, kopër, spinaq, etj.), për frutat e tyre (patëllxhanë, tranguj, kungulleshka, specja jeshil, kungull, domate, etj.), dhe për rrenjët e tyre (rrepa, karrota, qepë, rrënjë dhe zhardhokë të tjerë, etj.)
- patate dhe perime të tjera me rrënjë të freskëta ose të ftohta (patate të ëmbla, etj.)
- perime të konservuara ose të përpunuara dhe produkte me bazë perimesh
- produkte të tjera perimesh (pure, patate të skuqura dhe të prera) përfshihen përgatitje të ngrira si patate të grira
- ullinj
- hudhra
- bishtaja
- miser të ëmbël
- kopër dhe alga të tjera deti të ngrënshme
- kërpudha dhe kërpudha të tjera ushqimore

*Nuk përfshihen:*

- *niseshte patatesh, tapiokë, miell palme dhe niseshte të tjera (01.1.1)*
- *supë perimesh, lëngje dhe koncentre perimesh (01.1.9)*
- *erëza kuzhine të freskëta (majdanos, rozmarinë, trumzë, etj.) dhe erëza (piper, spec djegës, xhinxhërfil, etj.) (01.1.9)*
- *lëngje perimesh (01.2.2)*

#### **01.1.7.1 Perime të freskëta ose të ftohta të ndryshme nga patatet dhe zhardhokët e tjerë**

Përfshihen:

- perime të freskëta, të ftohta ose të kultivuara për gjethe dhe kërcenjtë e tyre (asparag, brokoli, lulëlakër, lakër, koper, spinaq, etj.), për frutat e tyre (patëllxhanë, tranguj, kungulleshka, specja jeshil, kungull, domate, etj.), dhe për rrenjët e tyre (rrepa, karrota, qepë, rrënjë dhe zhardhokë të tjerë, etj.)

#### **01.1.7.2 Perime të ngrira ndryshe nga patatet dhe zhardhokët e tjerë**

Përfshihen:

- perime të ngrira ose të kultivuara për gjethe dhe kërcenjtë e tyre (asparag, brokoli, lulëlakër, lakër, koper, spinaq, etj.), për frutat e tyre (patëllxhanë, tranguj, kungulleshka, specja jeshil, kungull, domate, etj.), dhe për rrenjët e tyre (repa, karrota, qepë, rrënjë dhe zhardhokë të tjerë, etj.)

## COICOP PESË-SHIFROR

### 1 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### **01.1.7.3 Perime të thata, perime të tjera të konservuara apo përpunuara**

Përfshihen:

- produkte me bazë perimesh, përgatitje dietike dhe përbërës gatitmi vetëm me bazë perimesh
- perime të përziera
- perime konservë
- bishtaja

#### **01.1.7.4 Patate**

Përfshihen:

- patate të freskëta, të ftohta dhe të konservuara

Gjithashtu përfshihen:

- përgatitje të ngrira si patate të prera

*Nuk përfshihen:*

- *niseshte patatesh (01.1.1.8)*
- *patate të ëmbla (01.1.7.6)*

#### **01.1.7.5 Patatina**

Përfshihen:

- patatina (të thjeshta ose duke përdorur aromatizues të tjerë dhe përbërës që përfshijnë aromatizues, bimë, erëza, djath dhe përbërës të shtuar artificial.
- patatina të prodhuara nga patate, por mund të jenë prodhuar prej misri dhe zhardhokë të tjerë

#### **01.1.7.6 Zhardhokë të tjerë dhe produkte perimesh nga zhardhokë të tjerë**

Përfshihen:

- patate të ëmbla dhe zhardhokë të tjerë, etj.
- produkte të perimeve me zhardhokë (miell, pure, etj)

### **01.1.8 – Sheqer, reçel, mjaltë, çokollatë dhe ëmbëlsira të paketuara**

Përfshihen:

- kallam sheqeri dhe panxhar sheqeri, sheqer i papërpunuar dhe i përpunuar, sheqer pluhur, sheqer i kristalizuar ose kubik
- reçel, marmalatë, komposto, pelte, pure frutash, mjaltë natyral dhe artificial, shurup panje, melasa dhe pjesë bimësh të ruajtura në sheqer
- çokollatë në shufra ose pllaka, çamçakis, karamele, ëmbëlsira dhe produkte ëmbëlsirash të tjera të paketuara
- ushqime me bazë kakao dhe përgatitje ëmbëlsirash me bazë kakao
- akull, akulllore dhe sorbeto

Gjithashtu përfshihen:

- zëvendësues artificial sheqeri
- krem i përzier me sheqer ose mjaltë, fruta të thata

*Nuk përfshihen:*

- **pluhur me bazë çokollate dhe kakao (01.2.1)**

#### **01.1.8.1 Sheqer**

Përfshihen:

- kallam sheqeri dhe panxhar sheqeri, sheqer i papërpunuar dhe i përpunuar, sheqer pluhur, sheqer i kristalizuar ose kubik

#### **01.1.8.2 Reçel, marmalatë dhe mjaltë**

Përfshihen :

- reçel, marmalatë, komposto, xhel, pasta me pure frutash, mjaltë natyral dhe artificial, shurup panje, melasa dhe pjesë bimësh të ruajtura në sheqer

#### **01.1.8.3 Çokollatë**

Përfshinë:

- çokollatë dhe ushqime me bazë kakao dhe përgatitje ëmbëlsirash me bazë kakao

*Nuk përfshihen:*

- **pluhur me bazë çokollate dhe kakao (01.2.1.3)**

#### **01.1.8.4 Ëmbëlsira të paketuara**

Përfshihen:

- çamçakis, karamele, ëmbëlsira dhe produkte ëmbëlsirash të tjera të paketuara

#### **01.1.8.5 Akull dhe akulllore**

Përfshihen:

- sorbeto

#### **01.1.8.6 Zëvendësues të sheqerit artificial**

Përfshihen:

- zëvendësues të sheqerit artificial

## COICOP PESË-SHIFROR

### 1 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### **01.1.9 – Produkte ushqimore të paspecifikuara**

Përfshihen:

- kripë, erëza (piper, spec djegës, xhinxhërfil, etj) erëza kuzhine të freskëta (majdanozë, rozmarinë, trumzë, etj), salcë, erëza, aromatizues (mustard, majonezë, keçap, slacë soje, etj), uthull
- pluhur i përgatitur për brumra, maja buke, përgatitje ëmbëlsirash, supë, lëngjë ekstraktesh, konserva, përbërës gatimi etj.
- ushqim i homogjenizuar fëmijësh dhe përgatitje dietike ushqimore pavarësisht nga përbërësit

*Nuk përfshihen:*

- *ëmbëlsira me bazë qumështi (01.1.4)*
- *qumësht soje (01.1.4)*
- *zëvendësues të sheqerit artificial (01.1.8)*
- *përgatitje ëmbëlsirash me bazë kakao (01.1.8)*

##### **01.1.9.1 Salca, erëza**

Përfshihen:

- salca, erëza, aromatizues (mustard, majonezë, keçap, salcë soje, etj), uthull

##### **01.1.9.2 Kripë, erëza djegëze dhe erëza gatimi**

Përfshihen:

- kripë, erëza (piper, spec djegës, xhinxhërfil, etj.), erëza të freskëta kuzhine (majdanozë, rozmarinë, trumëza, etj.)

##### **01.1.9.3 Ushqim fëmijësh**

Përfshihen:

- ushqim fëmijësh i homogjenizuar pavarësisht nga përbërja

##### **01.1.9.4 Ushqim i gatshëm**

Përfshihen:

- pjata të gatshme (ushqim i konservuar, ushqim i ngrirë ose ushqim i përgatitur brenda ditës), pavarësisht nga përbërja, janë të klasifikuar në këtë kategori kur çmimi i tyre përfshinë vetëm koston e produktit
- sanduiçe

*Nuk përfshihen:*

- *pica dhe pite (01.1.1.5)*
- *makarona dhe kuskus të përgatitura në të gjitha format (01.1.1.6)*
- *byrek me mish (01.1.2.8)*
- *byrek me peshk (01.1.3.6)*

## COICOP PESË-SHIFROR

### 1 - USHQIME DHE PIJE JO-ALKOOLIKE

---

#### 01.1.9.9 Të tjera produkte ushqimore të paspecifikuara

Përfshihen :

- pluhura të përgatitur për ardhjen e brumrave, sodë buke, bazë ëmbëlsirash, supë, lëngje dhe concentrate, përbërës të tjerë që përdoren në gatim, etj.
- përgatitje dietike pavarësisht nga përbërja

*Nuk përfshihen:*

- *margarinë dietike (01.1.5.2)*
- *përgatitje dietike vetëm me bazë frutash (01.1.6.4)*

#### 01.2 – Pije jo-alkolike

Përfshihen :

- pijet jo-alkolike të klasifikuara këtu janë ato të blera për konsum në shtëpi

*Nuk përfshihen:*

- *pijet jo-alkolike të shitura për konsum të shpejtë larg shtëpisë në hotele, restorante, kafe, bare, kioska, shitës ambulante, makineri automatike shitjeje, etj. (11.1.1)*

##### 01.2.1 – Kafe, çaj dhe kakao

Përfshihen:

- kafe, me ose pa kafeinë, e pjekur ose e bluar, duke përfshirë dhe kafe të shpejtë
- çaj, shoqërues kafeje dhe produkte të tjera bimore
- kakao, e ëmbël ose jo dhe pluhur me bazë çokollate

Përfshihen:

- përgatitje pijesh me bazë kakao
- zëvendësues të çajit dhe kafes
- ekstrakte dhe esenca të çajit dhe kafes

*Nuk përfshihen:*

- *çokollata në shufra dhe pllaka (01.1.8)*
- *ushqime me bazë kakao dhe përgatitje ëmbëlsirash me bazë kakao (01.1.8)*

##### 01.2.1.1 Kafe

Përfshihen:

- kafe, me ose pa kafeinë, e pjekur ose e bluar, duke përfshirë kafe të shpejtë

Gjithashtu përfshihen:

- zëvendësues kafeje
- ekstrakte dhe esenca kafeje

### **01.2.1.2 Çaj**

Përfshihen:

- çaj, shoqërues kafeje dhe bimë të tjera

Gjithashtu përfshihen:

- zëvendësues çaji
- ekstrakte dhe esenca të çajit

### **01.2.1.3 Kakao dhe çokollatë pluhur**

Përfshihen:

- kakao, e ëmbël ose jo dhe pluhur me bazë çokollate

Gjithashtu përfshihen:

- pregatitje të pijeve me bazë kakao

*Nuk përfshihen:*

- *çokollata në shufër ose pllakë (01.1.8.3)*
- *ushqime me bazë kakao dhe pregatitje ëmbëlsirash me bazë kakao (01.1.8.3)*

## **01.2.2 - Ujë mineral, pije të lehta jo-alkolike, lëngje frutash dhe perimesh**

Përfshihen:

- ujë natyral dhe mineral
- të gjitha llojet e ujit të shitura në shishe
- pije të lehta jo-alkolike si soda, limonata, kokakola
- lëngje frutash dhe perimesh
- shurup dhe koncentre për përgatitjen e pijeve

*Nuk përfshihen:*

- *pije jo-alkolike të cilat janë zakonisht alokolike si birra jo-alkolike (02.1)*

### **01.2.2.1 Ujë natyral dhe mineral**

Përfshihen:

- ujë natyral dhe mineral
- të gjitha llojet e ujit të shitura me shishe

### **01.2.2.2 Pije të lehta jo-alkolike**

Përfshihen:

- pije të lehta jo-alkolike si soda, limonata dhe kokakola

*Nuk përfshihen:*

- *pije jo-alkolike të cilat janë zakonisht alkolike si birra jo-alkolike (02.1)*

### **01.2.2.3 Lëngje frutash dhe perimesh**

Përfshihen:

- lëngje frutash dhe perimesh
- shurup dhe koncentre për përgatitjen e pijeve



## 02– PIJE ALKOLIKE, DUHAN DHE NARKOTIKE

### 02.1 –Pije alkolike

Pijet alkoolike të klasifikuara këtu janë ato që zakonisht blihen për konsum në shtëpi. Në këtë grup përfshihen ato pije që janë me nivel të ulët alkoli ose pa alkool që janë zakonisht alkolike si birra jo-alkoolike.

*Nuk përfshihen:*

*- pije alkolike të shitura për konsum të shpejtë jo në shtëpi si në hotele, restorante, kafe, bare, kioska, shitës ambulantë, makineri automatike shitjesh, etj. (11.1.1)*

#### 02.1.1 – Pije gjallëruese

Përfshijnë:

- pije alkolike, aperitive me bazë vere, likerërat dhe pije të tjera

Gjithashtu përfshihen:

- liker që përftohet nga fermentimi i mjaltit dhe ujit

*Nuk përfshihen:*

*- aperitivë të tjerë përveç atyre me bazë vere (02.1.2)*

#### 02.1.1.1 Pije gjallëruese dhe likerëna

Përfshihen:

- pije alkolike, liker dhe pije të tjera gjallëruese me përmbajtje të lartë alkoli

Gjithashtu përfshihen:

- liker që përftohet nga fermentimi i mjaltit dhe ujit

*Nuk përfshihen:*

*- aperitivë të tjerë përveç atyre me bazë vere (02.1.2.3)*

#### 02.1.1.2 Pije të lehta alkolike

Përfshihen:

- tipe sodash me përmbajtje të ulët alkoli

### **02.1.2 - Verë**

Përfshihen:

- verë, musht dhe raki dardhe, përfshirë dhe pije alkolike e përftuar nga orizi “sake”
- aperitivë me bazë vere, verë, verë me përmbajtje të lartë alkoli, shampanja dhe verëra të tjera të gazuara

#### **02.1.2.1 Verë rrushi**

Përfshihen:

- shampanjë dhe verëra të tjera të gazuara

#### **02.1.2.2 Verë nga frute të tjera**

Përfshihen:

- verë, musht dhe raki dardhe, përfshirë dhe pije alkolike e përftuar nga orizi “sake”

#### **02.1.2.3 Verë me përmbajtje të lartë alkoli**

Përfshihen:

- vermut, sheri dhe verë e përzierë me pije të tjera

#### **02.1.2.4 Pije me bazë vere**

Përfshihen:

- aperitivë me bazë vere, verë jo-alkolike

### **02.1.3 - Birrë**

Përfshihen:

- të gjitha llojet e birrës si ajo prej malti, birrë e hapur dhe birrë e zezë

Gjithashtu përfshihen:

- birra me përmbajtje të ulët alkoli ose birra jo-alkolike
- birrë me përzierje limonate

#### **02.1.3.1 Birrë e zezë**

Përfshihen:

- të gjitha llojet e birrave të zeza

Gjithashtu përfshihen:

- birra të çelëta dhe të errëta

## COICOP PESË-SHIFROR

### 02 - PIJE ALKOLIKE, DUHAN DHE NARKOTIKE

---

#### 02.1.3.2 Birra të tjera alkolike

Përfshihen:

- birrë malti

Gjithashtu përfshihen:

- birra të përziera ose hibride, si 'Altbier' dhe 'Kölsch', birra të përfuara nën presion avulli, birra frutash dhe perimesh, birra bimësh dhe erëzash, birra të vjetëruara në dru, birra të tymosura ose birra si shampanjë

#### 02.1.3.3 Birra me përmbatje të ulët alkolike dhe jo-alkolike

Përfshihen:

- birra me përmbatje të ulët alkoli që nuk kanë një përqindje alkoli të njëjtë në të gjithë Shtetet e Bashkimit Europian por që duhet të kenë rreth 1% alkol

#### 2.1.3.4 Pije me bazë birre

Përfshihen:

- birrë me sodë, birrë me koka-kola

Gjithashtu përfshihen:

- përzierje e birrës me ujë soda dhe shije xhinxhërfill

## 02.2 - Duhan

Ky grup përfshin të gjithë duhanin e blerë nga familjet, duke përfshirë duhan në restorante, kafe, bare, dyqane shërbimi, etj.

### 02.2.0 – Duhan

Përfshihen:

- cigare

- duhan për cigare dhe letër cigare

- cigare, duhan për cigare të dredhur, duhan për llullë, duhan për tu përtypur ose nuhatur

*Nuk përfshihen:*

- **produkte të tjera duhani (12.3.2)**

#### 02.2.0.1 Cigare

Përfshijnë:

- cigare

*Nuk përfshihen:*

- **produkte të tjera duhani (12.3.2.9)**

## COICOP PESË-SHIFROR

### 02 - PIJE ALKOLIKE, DUHAN DHE NARKOTIKE

---

#### 02.2.0.2 Puro

Përfshihen:

- puro

*Nuk përfshihen:*

- **produkte të tjera duhani (12.3.2.9)**

#### 02.2.0.3 Produkte të tjera duhani

Përfshihen:

- duhan për llullë, për tu përtypur ose thithur  
- duhan për cigare të dredhur dhe letër duhani

*Nuk përfshihen:*

- **produkte të tjera duhani (12.3.2.9)**

### 02.3 -Narkotikë

#### 02.3.0 - Narkotikë

*Përfshihen:*

- marijuan, opium, kokainë dhe nënproduktet e tyre  
- narkotikë të tjerë me baza perimesh si ‘arra kola’ (nga pemë kola në afrikë) , gjethet dhe farrat e pemës “betel” që përdoren për tu përtypur  
- narkotikë të tjerë duke përfshirë kimikate dhe lëndë kimike të prodhuara nga dora e njeriut

#### 02.3.0.0 Narkotikë

*Përfshihen:*

- marijuan, opium, kokainë dhe nënproduktet e tyre  
- narkotikë të tjerë me baza perimesh si ‘arra kola’, gjethet dhe farrat e pemës “betel” që përdoren për tu përtypur  
- narkotikë të tjerë duke përfshirë dhe kimikate të prodhuara nga dora e njeriut

## 03– VESHJE DHE KËPUCË

### 03.1 - Veshje

#### 03.1.1 – Materiale për veshje

Përfshihen:

- material për veshje nga fibra natyrale, nga fibra të prodhuara me dorë dhe nga të tjera të ngjashme

*Nuk përfshihen:*

*- pëlhura për mobilje/orendi (05.2.0)*

#### 03.1.1.0 Materiale për veshje

Përfshihen:

- material për veshje nga fibra natyrale, nga fibra të prodhuara me dorë dhe nga të tjera të ngjashme

*Nuk përfshihen:*

*- pëlhura për mobilje/orendi (05.2.0.1)*

#### 03.1.2 - Veshje

Përfshihen:

- veshje për burra, për gra, për fëmijë (3 deri 13 vjeç) dhe për foshnja (0 deri 2 vjeç), qofshin të gatshme ose të bëra me porosi, në të gjitha materialet (përfshirë lëkure, gëzofi, plastike dhe gome), të përditëshme, për sporte ose për punë:

- pardesy, mantele shiu, bluza, xhupa, xhaketa, pantallona, kostume, fustane, funde, etj.
- këmisha, bluza, pulovra, bluza pas trupit, pantallona të shkurtra, roba banje, tuta, kostume

vrapiimi, geta, etj.

• jelek, të brendshme, çorape, streçe, geta, sutiena, funde me palë, të brendshme me tantellë, fustane nate, breza, korse, çorape të thurura, etj.

- pizhama, bluza nate, këmishë nate, kostume banje, xhaketa për shtëpi, etj.:

- veshje për fëmijë dhe çorape të thurura për fëmijë

*Nuk përfshihen:*

*- artikuj të tjerë si çorape të trikotuara mjekësore, çorape elastike (06.1.2)*

*- pelena fëmijësh (12.1.3)*

#### 03.1.2.1 Veshje për burra

Përfshihen:

- veshje për burra, qofshin të gatshme ose të bëra me porosi, në të gjitha materialet (përfshirë lëkure, gëzof, plastike dhe gome), të përditëshme, për sporte ose për punë:

- pardesy, mantele shiu, xhupa, xhaketa, pantallona, kostume, etj.
- bluza, pulovra, pantallona të shkurtra, pulovra me jak, roba banje, kostume vrapiimi, geta, etj.
- jelek, të brendshme, çorape, etj.

- pizhama, xhaketa shtëpie, robdishanë, robabanje, etj.

### 03.1.2.2 Veshje për gra

Përfshihen:

- veshje për gra, veshje për burra, qofshin të gatshme ose të bëra me porosi, në të gjitha materialet (përfshirë lëkure, gëzof, plastike dhe gome), të përditëshme, për sporte ose për punë
  - pardesy, mantele shiu, xhupa, xhaketa, pantallona, costume, funde, fustane, etj.
  - bluza, pulovra, pantallona të shkurtra, pulovra me jak, rroba banje, kostume vrapimi, geta, streçe, etj.
  - jelek, të brendëshme, çorape, streçe, geta, sutiena, funde me palë, të brendshme me tantellë, fustane nate, breza, korse, çorape të thurura, etj.
- pizhama, bluza nate, robdishane, kostume banje, xhaketa për shtëpi, etj.

Gjithashtu përfshihen:

- veshje uniseks

### 03.1.2.3 Veshje për fëmijë (3 deri 13 vjeç) dhe foshnja (0 deri 2 vjeç)

Përfshihen:

- veshje për foshnja (0 deri 2 vjeç), qofshin të gatshme ose të bëra me porosi, në të gjitha materialet (përfshirë lëkure, gëzofi, plastike dhe gome), veshje të përditëshme, për sporte
- veshje për bebe duke përfshirë pelenat për bebe të bëra me pëlhurë dhe lidhëse të bëra me pëlhurë
- veshje për fëmijë (3 deri 13 vjeç), të gatëshme ose të bëra me porosi, në të gjitha materialet (përfshirë lëkure, gëzofi, plastike dhe gome), të përditëshme, për sporte:
  - pardesy, mantele shiu, bluza, xhupa, xhaketa, pantallona, kostume, fustane, funde, etj.
  - bluza, pulovra, pantallona të shkurtra, pulovra me jak, rroba banje, kostume vrapimi, geta, streçe, etj.
  - jelek, të brendshme, çorape, streçe, geta, sutiena, funde me palë, çorape të thurura, etj.
- pizhama, bluza nate, robdishane, kostume banje, xhaketa për shtëpi, etj.

**03.1.3 – Artikuj të tjerë të veshmbathjes dhe aksesorë të tjerë**

Përfshihen:

- kollare, shami, shall, doreza, dorashka, rripa, përparëse pune, grykëse, mbrojtëse mëngësh, kapele, bereta, kapele grash, kaska, etj.
- penj për qepje, lesh përthurje dhe materiale shtesë për të bërë si togëza, kopsa, zinxhirë, susta, fjongo, dantella dhe zbukurime të ndryshme, etj.

Gjithashtu përfshihen:

- veshje për kopshtari dhe doreza për punë
- kaska për motoçikleta dhe biçikleta

*Nuk përfshihen:*

- *doreza dhe artikuj të tjerë të bëra me material prej gome (05.6.1)*
- *gjilpëra me kokë, gjilpëra për qepje dhethurje, gishtëza (05.6.1)*
- *kapelet mbrojtëse të sportit (09.3.2)*
- *të tjera veshje mbrojtëse si jelekë shpëtimi, doreza boksi, mbrojtëse për gjunjët, mbushjet dhe materialet mbushëse, rripat e ndryshëm, etj. (09.3.2)*
- *shamitë prej letre, kartopiceta (12.1.3)*
- *orat, bizhuteritë, butona këmishash, mansheta (12.3.1)*
- *bastuna dhe paterica, çadra shiu dhe dielli, erashka freskuese, varëse/mbajtëse çelësash (12.3.2)*

**03.1.3.1 Artikuj të tjerë veshjesh**

Përfshihen:

- kollare, shami, shall, doreza, dorashka, rripa, përparëse pune, grykëse, mbrojtëse mëngësh, kapele, bereta, kapele grash, kaska, etj.

Gjithashtu përfshihen:

- doreza kopështarie dhe doreza pune
- kaska për motoçikleta dhe biçikleta

*Nuk përfshihen:*

- *doreza dhe artikuj të tjerë të bëra me material prej gome (05.6.1.2)*
- *gjilpëra me kokë, gjilpëra për qepje dhethurje, gishtëza (05.6.1.2)*
- *kapelet mbrojtëse të sportit (09.3.2.1)*
- *të tjera veshje mbrojtëse si jelekë shpëtimi, doreza boksi, mbrojtëse për gjunjët, mbushjet dhe materialet mbushëse, rripat e ndryshëm, etj. (09.3.2.1)*
- *shamitë e hundëve prej letre (12.1.3.2)*
- *orat, bizhuteritë, butona këmishash, mansheta (12.3.1)*
- *bastuna dhe paterica, çadra shiu dhe dielli, erashka freskuese, varëse/mbajtëse çelësash (12.3.2.9)*

**03.1.3.2 Aksesorë veshjesh**

Përfshihen:

- penj për qepje, lesh përthurje dhe materiale shtesë për të bërë si togëza, kopsa, zinxhirë, susta, fjongo, dantella dhe zbukurime të ndryshme, zinxhira, kopsa, lidhëse, stoli cope, etj.

### **03.1.4 – Pastrim, riparim dhe marrja me qera e veshjeve**

Përfshihen:

- pastrim kimik, lavanderia dhe ngjyrosja e veshjeve
- arnimi, riparimi dhe modifikimi i veshjeve
- marrja me qera e veshjeve

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimeve riparuese (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve).

*Nuk përfshihen:*

- *materiallet, penjtë, aksesorë të tjerë, etj., të blera nga familja me qëllimin e riparimit nga vetë ata (03.1.1) ose (03.1.3)*
- *riparimi i çarçafëve dhe tekstileve të tjera të shtëpisë (05.2.0)*
- *pastrimi kimik, lavanderia, ngjyrosja dhe marrja me qera e çarçafëve dhe pajisjeve tekstile të shtëpisë (05.6.2)*

#### **03.1.4.1 Pastrimi i veshjeve**

Përfshihen:

- pastrim kimik, lavanderia dhe ngjyrosja e veshjeve

*Nuk përfshihen:*

- *pastrimi kimik, lavanderia, ngjyrosja dhe marrja me qera e çarçafëve dhe pajisjeve tekstile të shtëpisë (05.6.2.2)*

#### **03.1.4.2 Riparim dhe marrja me qera e veshjeve**

Përfshihen:

- arnimi, riparimi dhe modifikimi i veshjeve
- marrja me qera e veshjeve

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimeve riparuese (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve).

*Nuk përfshihen:*

- *material, penj, aksesorë, etj. të blera nga familjet me qëllim që të kryejnë riparimet nga vetë ata (03.1.1.0) or (03.1.3)*
- *riparimin e çarçafëve dhe tekstileve të tjera të shtëpisë (05.2.0)*



## 03.2 – Këpucë dhe sandale

### 03.2.1 – Këpucë dhe të tjera

Përfshihen:

- të gjitha këpucët për burra, gra, fëmijë (3 deri 13 vjeç) dhe foshnja (0 deri 2 vjeç) duke përfshirë këpucë sporti të përshtatshme për përdorim të përditshëm si (atlete vrapimi, atlete për ecje, për tenis, basketboll, lundrim, etj.)

Gjithashtu përfshihen:

- mbrojtëse kërcinjsh dhe kyçesh, sholla këpucësh dhe artikuj të tjerë të ngjashëm
- lidhëse këpucësh
- pjesë këpucësh, si taka, sholla e këpucëve, etj., të blera nga familja për qëllimin e riparimit të këpucëve nga ana e tyre

*Nuk përfshihen:*

- *çorape të thurura fëmijësh (03.1.2)*
- *forma këpucësh, lugë këpucësh dhe pastrues, krem këpucësh dhe artikuj të tjerë për pastrim këpucësh (05.6.1)*
- *këpucë ortopedike (06.1.3)*
- *këpucë për sporte specifike (ski, futboll, golf, dhe këpucë të tjera si këpucë patinazhi, patina, thumba, butona zbukurues për këpucët, etj.) (09.3.2)*
- *mbrojtëse kërciri, mbushje dhe mbrojtëse për kriket dhe mbrojtëse të tjera për sport (09.3.2)*

#### 03.2.1.1 Këpucë për burra

Përfshihen:

- të gjitha këpucët për burra

Gjithashtu përfshihen:

- lidhëse këpucësh
- pjesë këpucësh si taka dhe sholla e këpucëve, etj. të blera nga familja për qëllimin e riparimit të këpucëve nga ana e tyre
- këpucë sporti të përshtatshme për përdorim të përditshëm si (atlete vrapimi, atlete për ecje, për tenis, basketboll, lundrim, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *riparimi dhe marrja me qera e këpucëve (03.2.2.0)*

### 03.2.1.2 Këpucë për gra

Përfshihen:

- të gjitha llojet e këpucëve për gra

Gjithashtu përfshihen:

- mbrojtëse kërcinjsh dhe kyçesh, sholla këpucësh dhe artikuj të tjerë të ngjashëm
- lidhëse këpucësh
- pjesë këpucësh si taka dhe sholla e këpucëve, etj.të blera nga familja për qëllimin e riparimit të këpucëve nga ana e tyre
- këpucë sporti të përshtatëshme për përdorim të përditshëm si (atlete vrapimi, atlete për ecje, për tenis, basketboll, lundrim, etj.)
- këpucë uniseks

*Nuk përfshihen:*

- *riparim dhe marrja me qera e këpucëve (03.2.2.0)*

### 03.2.1.3 Këpucë për fëmijë dhe foshnja

Përfshihen:

- të gjitha këpucët për fëmijë (3 deri 13 vjeç) dhe foshnja (0 deri 2 vjeç)

Gjithashtu përfshihen:

- mbrojtëse kërcinjsh dhe kyçesh, sholla këpucësh dhe artikuj të tjerë të ngjashëm
- lidhëse këpucësh
- pjesë këpucësh si taka dhe sholla e këpucëve, etj.të blera nga familja për qëllimin e riparimit të këpucëve nga ana e tyre
- këpucë sporti të përshtatëshme për përdorim të përditshëm si (atlete vrapimi, atlete për ecje, për tenis, basketboll, lundrim, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *riparim dhe marrja me qera e këpucëve (03.2.2.0)*

### **03.2.2 - Riparim dhe marrja me qera e këpucëve**

Përfshihen:

- riparim i këpucëve
- shërbime për pastrimin e këpucëve
- marrje me qera e këpucëve

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimeve riparuese (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)

*Nuk përfshihen:*

- pjesë këpucësh si taka dhe sholla e këpucëve, etj.të blera nga familja për qëllimin e riparimit të këpucëve nga ana e tyre (03.2.1)
- pasterues, pastë dhe artikuj të tjerë për pastrimin e këpucëve (05.6.1)
- riparim për këpucë për sporte specifike (ski, futboll, golf, dhe këfucë të tjera si këpucë patinazhi, patina, thumba, butona zbukurues për këpucët, etj.) (09.3.2)
- marrje me qera e këpucëve për sporte specifike (ski, futboll, golf, dhe këfucë të tjera si këpucë patinazhi, patina, thumba, butona zbukurues për këpucët, etj.) (09.4.1)

#### **03.2.2.0 Riparim dhe marrje me qera e këpucëve**

Përfshihen:

- riparim i këpucëve
- shërbime për pastrimin e këpucëve
- marrje me qera e këpucëve

Gjithashtu Përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimeve riparuese (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve).

*Nuk përfshihen:*

- pjesë këpucësh si taka dhe sholla e këpucëve, etj.të blera nga familja për qëllimin e riparimit të këpucëve nga ana e tyre (03.2.1)
- pastrues, pastë dhe artikuj të tjerë për pastrimin e këpucëve (05.6.1.1)
- riparim për këpucë për sporte specifike (ski, futboll, golf, dhe këfucë të tjera si këpucë patinazhi, patina, thumba, butona zbukurues për këpucët, etj.) (09.3.2.3)
- marrje me qera e këpucëve për sporte specifike (ski, futboll, golf, dhe këfucë të tjera si këpucë patinazhi, patina, thumba, butona zbukurues për këpucët, etj.) (09.4.1.2)

## 04- STREHIMI, UJI, ENERGJIA ELEKTRIKE DHE LËNDE TË TJERA DJEGËSE

### 04.1 - Qeratë për strehimin

Përfshihen:

- në këtë seksion qeraja përfshin pagesën për përdorimin e truallit mbi të cilin ndodhet shtëpia, banesën e zënë/banuar, pajisjet dhe montimet për ngrohje, instalimet hidraulike, ndriçimin etj. dhe në rast se banesa është dhënë e mobiluar, mobiljet.

Qeraja përfshin gjithashtu pagesën për përdorimin e garazhit që jepet për parkim në lidhje me banesën. Nuk është e thënë që garazhi të jetë i bashkangjitur me banesën; as që të jetë dhënë me qera nga i njëjti pronar.

*Nuk përfshihen:*

*- qeraja nuk përfshin pagesat për përdorimin e garazheve ose të hapësirave për parkim që nuk jepen në lidhje me banesën (07.2.4)*

*- nuk përfshijnë detyrimet për furnizimin me ujë (04.4.1)*

*- mbledhjen e mbeturinave (04.4.2)*

*- grumbullimi i ujërave të zeza (04.4.3)*

*- pagesat si bashkë-pronarë lidhur me kujdesin për ndërtesën, kujdesin për oborrin, pastrimin e shkallëve, ngrohjen dhe ndriçimin, mirëmbajtjen e ashensorit dhe kabinat për hedhjen e mbetjeve me rrëshqitje, etj. në ndërtesat me disa apartamente (04.4.4)*

*- pagesat për energjinë elektrike (04.5.1)*

*- pagesat për gazin (04.5.2)*

*- pagesat për ngrohje dhe ujë të ngrohtë furnizuar nga impiantet e ngrohjes qendrore të qytetit (04.5.5).*

#### 04.1.1 – Qeraja e paguar nga qeramarrësit

Përfshihen:

- qeratë e paguara nga qeramarrësit ose nën-qeramarrësit në banesa jo të mobiluara ose të mobiluara si vendbanimi i tyre kryesor.

Gjithashtu përfshihen:

- pagesa për përdorimin e mobiljeve në rastin e banesave të dhëna me mobilje; pagesa nga familje që zënë një dhomë në një hotel apo pension si vendbanimin e tyre kryesor

*Nuk përfshihen:*

*- qera për garazhe (04.1.2.2)*

*- shërbime strehimi nga institucionet arsimore dhe konviktet (11.2.0) si dhe azilet e të moshuarve (12.4.0)*

#### **04.1.1.0 Qeratë aktuale të paguara nga qeramarrësit**

Përfshihen:

- qeratë aktuale të paguara nga qeramarrësit ose nën-qeramarrësit të cilët e përdorin si banesa kryesore të mobiluara ose jo

Gjithashtu përfshihen:

- pagesa të familjeve të cilat përdorin dhoma hoteli ose konvikte të cilat i përdorin si banesë të tyre kryesore

*Nuk përfshihen:*

- qera për garazhe (04.1.2.2)

- shërbime strehimi nga institucione edukimi dhe hotele me ambiente të përbashkëta (11.2.0.3)

- azile për të mashuar (12.4.0.2)

#### **04.1.2 – Qera të tjera aktuale**

Përfshihen:

- qera të pagurara për vendbanime të dyta

*Nuk përfshihen:*

- shërbime strehimi në qendra pushimesh apo fshatra turistike (11.2.0)

#### **04.1.2.1 Qera të paguara nga qeramarrësit për banesat e dyta**

Përfshihen:

- qera të paguara për vendbanime të dyta

*Nuk përfshihen:*

- shërbime strehimi në qendra pushimi apo fshatra turistike (11.2.0.2)

#### **04.1.2.2 Qera për garazhe dhe qera të tjera të paguara nga qeramarrësit**

Qera që përfshijnë pagesën për përdorimin e garazhid për ta shfrytëzuar si parkim në lidhje me banesën. S'është e rëndësishme që garazhi të jetë pjesë e banesës, gjithashtu s'është e rëndësishme nëse garazhi nuk është marrë me qera nga i njëjti pronar.

*Nuk përfshihen:*

- qeratë për garazhe ose hapësira parkimi që nuk janë dhënë për parkim në lidhje me banesën (07.2.4)

#### **04.2 – Qera të imputuara për strehim**

##### **04.2.1 – Qera të imputuara për ata që janë pronarë të banesës**

Përfshihen:

- qeratë e imputuara të pronarëve që banojnë në vendbanimin e tyre kryesor

---

#### **04.2.1.0 Qera të imputuara për ata që janë pronarë të banesës**

Përfshihen:

- qeratë e imputuara të pronarëve që banojnë në vendbanimin e tyre kryesor

#### **04.2.2 – Qera të tjera të imputuara**

Përfshihen:

- qera të imputuara për banesat e dyta
- qera të imputuara për banesa të dyta për ato familje që paguajnë qera të ulët ose banojnë falas

#### **04.2.2.0 Qera të tjera të imputuara**

Përfshihen:

- qera të imputuara për banesat e dyta
- qera të imputuara për banesa të dyta për ato familje që paguajnë qera të ulët ose banojnë falas

### 04.3 – Mirëmbajtje dhe riparime të banesës

Përfshihen mirëmbajtja dhe riparimi i banesës të cilat dallohen nga dy karakteristika:

- E para: ato janë aktivitete që ndërmerren rregullisht me qëllim mirëmbajtjen e banesës
- E dyta: ato që nuk e ndryshojnë strukturën e banesës, kapacitetin ose pritshmërinë e shërbimit afatgjatë.

Ka dy lloje të mirëmbajtjes dhe riparimit të banesave:

- të vogla, si p.sh. dekorimi i banesës nga brenda dhe riparimi i instalimeve, të cilat kryhen zakonisht si nga pronarët ashtu edhe nga qeramarrësit:
- ato më të mëdha, si risuvatimi i mureve ose riparimi i çatisë, të cilat kryhen vetëm nga pronarët.

Vetëm shpenzimet që qeramarrësit dhe pronarët bëjnë për materialet dhe shërbimet për riparime të vogla janë pjesë e shpenzimeve për konsum individual të familjeve.

*Nuk përfshihen:*

- *shpenzimet e bëra nga pronarët për materiale dhe shërbime për mirëmbajtje dhe riparime më të mëdha që nuk janë pjesë e shpenzimeve për konsum individual të familjeve.*
- *blerjet e materialeve të bëra nga qeramarrësit ose pronarët për t'i kryer vetë mirëmbajtjet ose riparimet duhet të shkruhen nën (04.3.1).*
- *nëse, qeramarrësit ose pronarët paguajnë një ndërmarrje për të kryer mirëmbajtjen apo riparimet, - të gjithë vlerën e shërbimit, përfshirë edhe koston e materialeve të përdorura, duhet shkruhen nën (04.3.2).*

#### 04.3.1 - Materiale për mirëmbajtjen dhe riparimin e banesës

Përfshihen:

- produkte dhe materiale, si bojëra dhe llaqe, allçi, letër muresh, veshje muresh prej cope, xhama dritarësh, llaç, çimento, stuko, ngjitëse për letra muresh, etj., të blera për mirëmbajtje dhe riparime të vogla të banesës

Gjithashtu përfshihen:

- artikuj të vegjël të instalimeve hidraulike (tuba, rubineta, bërryla, etj.), materiale të shtrimit të dyshemesë (parket, pllaka qeramike, etj.) dhe furça dhe rula për lyerje me bojë, letër muri, llak

*Nuk përfshihen:*

- *mokete dhe linoleume (05.1.2)*
- *vegla dore, pajisje për dyer, kuti shpërndarëse, tela elektrike dhe llampa ndriçimi (05.5.2)*
- *fshesa, furça pastrimi, furça pluhuri dhe produkte pastrimi (05.6.1)*
- *produkte, materiale dhe instalime të përdorura për mirëmbajtje dhe riparime kryesore (konsum i ndërmjetëm) ose për zgjerimin dhe modifikimin e banesave (investim kapital).*

## COICOP PESË-SHIFROR

### 04 - STREHIMI, UJI, ENERGJIA ELEKTRIKE DHE LËNDE TË TJERA DJEGËSE

---

#### **04.3.1.0 Materiale për riparimin dhe mirëmbajtje të banesave**

Përfshihen:

- produkte dhe materiale, si bojëra dhe llaqe, allçi, letër muresh, veshje muresh prej cope, xhama dritaresh, llaç, çimento, stuko, ngjitëse për letra muresh, etj., të blera për mirëmbajtje dhe riparime të vogla të banesës

Gjithashtu përfshihen:

- artikuj të vegjël të instalimeve hidraulike (tuba, rubineta, bërryla) dhe materiale të shtrimit të dyshemesë (parket, pllaka qeramike, etj.) dhe furça dhe rula për lyerje me bojë, letër muri, llak

*Nuk përfshihen:*

- *mokete dhe linoleume (05.1.2)*
- *vegla dore, pajisje për dyer, kuti shpërndarëse, tela elektrike dhe llampa ndriçimi (05.5.2)*
- *fshesa, furça pastrimi, furça pluhuri dhe produkte pastrimi (05.6.1)*
- *produkte, materiale dhe instalime të përdorura për mirëmbajtje dhe riparime kryesore (konsum i ndërmjetëm) ose për zgjerimin dhe modifikimin e banesave (investim kapital).*

#### **04.3.2 – Shërbime për mirëmbajtje dhe riparimin të banesës**

Përfshihen:

- të punëtorëve hidraulikë, elektrikistëve, karpentierëve, punuesve të dritareve, bojaxhinjve, dekoruesve, llustruesve të dyshemeve, etj. për punime normale të mirëmbajtjes dhe riparimit të banesës.

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)

*Nuk përfshihen:*

- *blerje të veçanta të materialeve të bëra nga familjet, të destinuara për mirëmbajtje apo riparime që janë marrë në ngarkim nga vetë familja (04.3.1)*
- *shërbimet e ndërmarrja për mirëmbajtjen dhe riparimet kryesore (konsum i ndërmjetëm) ose për zgjerimin dhe modifikimin e banesës (investime kapitale)*

##### **04.3.2.1 Shërbime hidraulike**

Përfshihen:

- montimi, instalimi, riparimi dhe mirëmbajtja e sistemeve të tubacionit, kanalizimi, ulluqet, kanalet, shërbimet mekanike dhe pajisje të lidhura dhe tubave për ujë, gaz

##### **04.3.2.2 Shërbime elektrike**

Përfshihen:

- mirëmbajtje dhe riparime të sistemit elektrik dhe pajisje të tjera të ngjashme

##### **04.3.2.3 Shërbime mirëmbajtjeje dhe sistem ngrohjeje**

Përfshihen:

- shërbime mirëmbajtjeje dhe riparim të sistemit të ngrohjes



## COICOP PESË-SHIFROR

### 04 - STREHIMI, UJI, ENERGJIA ELEKTRIKE DHE LËNDE TË TJERA DJEGËSE

---

#### 04.3.2.4 Shërbime nga bojaxhi

Përfshihen:

- përgatitje për sipërfaqet e ndërtesave dhe strukturave për lyerje, material dhe dekorues mbrojtës për lyerje ose materiale të ngjashme, ose veshje të sipërfaqeve të brendshme të mureve dhe tavaneve të ndërtesës me letër ose materialeve të ngjashme

Gjithashtu përfshihen:

- shërbime për dekoruesit

#### 04.3.2.5 Shërbime nga karpentierë

Përfshihen:

- prerje, modelim, montim, vendosje, mirëmbajtja dhe riparimi i pjesëve të ndryshme të strukturës dhe armaturave me përbërje druri dhe materiale të tjera

Gjithashtu përfshihen:

- pastrim për dysheme

#### 04.3.2.9 Shërbime për mirëmbajtje dhe riparime të tjera në banesa

Përfshihen:

- punime izolimi  
- punime për rrethime dhe instalime kanagjellash  
- punime suvaje  
- punime tjegullash  
- punime mermeri, graniti dhe pllakash  
- punime për zbukurime të përshtatshme  
- shërbime dekorimi të brendshme

## **04.4 - Furnizimi me ujë dhe shërbime të ndryshme të lidhura me banesën**

### **04.4.1 – Furnizimi me ujë**

Përfshihen:

- furnizimi me ujë

Gjithashtu përfshihen:

- shpenzimet që lidhen me vendosjen e matësve, leximin i matësve, pagesat e detyrueshme, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *uji i pijshëm i shitur në shishe ose enë (01.2.2)*

- *uji i ngrohtë ose avulli i siguruar nga impiantet e ngrohjes së qytetit (04.5.5)*

#### **04.4.1.0 Furnizimi me ujë**

Përfshihen:

- furnizimi me ujë

Gjithashtu përfshihen:

- shpenzimet që lidhen me vendosjen e matësve, leximin i matësve, pagesat e detyrueshme, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *uji i pijshëm i shitur në shishe ose enë (01.2.2.1)*

- *uji i ngrohtë ose avulli i siguruar nga impiantet e ngrohjes së qytetit (04.5.5.0)*

### **04.4.2 Grumbullimi i mbetjeve**

Përfshihen:

- grumbullimi i mbetjeve dhe trajtimi i tyre

#### **04.4.2.0 Grumbullimi i mbetjeve**

Përfshihen:

- grumbullimi i mbetjeve dhe trajtimi i tyre

### **04.4.3 Shkarkimi i ujërave të zeza**

Përfshihen:

- grumbullimi dhe trajtimi i ujërave të zeza

#### **04.4.3.0 Shkarkimi i ujërave të zeza**

Përfshihen:

- grumbullimi dhe trajtimi i ujërave të zeza

#### **04.4.4 – Shërbime të tjera që lidhen me banesën të paspecifikuara**

Përfshihen:

- shpenzime të bashkë-pronarëve të lidhura me mirëmbajtjen e banesës, kujdesin për kopështin, pastrimin e shkallëve, ngrohjen qendrore dhe ndriçimin, mirëmbajtjen e ashensorëve dhe koshave të mbetjeve me rrëshqitje në ndërtesat me shumë apartamente:
- shërbime sigurimi
- heqja e dëborës dhe pastrimi i oxhaqeve

*Nuk përfshihen:*

- *shërbimet për familjen si pastrimi i dritareve, dezinfektimi, dezinfektimi me lëndë kimike për insekte apo baktere, asgjësimi i parazitëve (05.6.2)*
- *truprojat (12.7.0)*

##### **04.4.4.1 Pajesa mirëmbajtjeje në ndërtesat shumë funksionale**

Përfshihen:

- shpenzime të bashkë-pronarëve të lidhura me mirëmbajtjen e banesës, kujdesin për kopështin, pastrimin e shkallëve, ngrohjen qendrore dhe ndriçimin, mirëmbajtjen e ashensorëve dhe koshave të mbetjeve me rrëshqitje në ndërtesat me shumë apartamente

*Nuk përfshihen:*

- *shërbimet për familjen si pastrimi i dritareve, dezinfektimi, dezinfektimi me lëndë kimike për insekte apo baktere, asgjësimi i parazitëve (05.6.2.9)*
- *truprojat (12.7.0.4)*

##### **04.4.4.2 Shërbime sigurie**

Përfshihen:

- shërbime sigurie

*Nuk përfshihen:*

- *truprojat (12.7.0.4)*

##### **04.4.4.9 Shërbime të tjera të lidhura me banesën**

Përfshihen:

- pastrimi i rrugëve dhe oxhaqeve

Gjithashtu Përfshihen:

- heqja e dëborës

#### **04.5 – Energjia elektrike, gazi dhe lëndë të tjera djegëse**

##### **04.5.1 – Energjia elektrike**

Përfshihen:

- shpenzimet që lidhen me vendosjen e matësve, leximin i matësve, pagesat e detyrueshme, etj.

##### **04.5.1.0 Energjia elektrike**

Përfshihen:

- shpenzimet që lidhen me vendosjen e matësve, leximin i matësve, pagesat e detyrueshme, etj.

#### **04.5.2 - Gaz**

Përfshihen:

- gaz nga rrjeti i qytetit dhe gazi natyral
- hidrokarbure të lëngshme (butan, propan, etj.)

Gjithashtu Përfshihen:

- shpenzime të lidhura me vendosjen e matësve, leximin i matësve, kontenierë për ruajtje, pagesa të detyrueshme, etj.

##### **04.5.2.1 Gaz natyral dhe gaz nga rrjeti i qytetit**

Përfshihen:

- shpenzime të lidhura me vendosjen e matësve, leximin i matësve, kontenierë për ruajtje, pagesa të detyrueshme, etj.

##### **04.5.2.2 Hidrokarbure të lëngshmë (butan, propan, etj.)**

Përfshihen:

- shpenzime të lidhura si kontenierë për ruajtje, pagesa të detyrueshme, etj.

*Nuk përfshihen:*

- bombula gazi në cilindra më pak se 50 kg (09.3.2.2)

#### **04.5.3 – Karbure të lëngshëm**

Përfshihen:

- vaj për ngrohjen dhe ndriçimin e banesës

##### **04.5.3.0 Karbure të lëngshëm**

Përfshihen:

- vaj për ngrohjen dhe ndriçimin e banesës

#### **04.5.4 – Lëndë djegëse të ngurta**

Përfshihen:

- qymyrguri, koks, briket, dru zjarri, qymyr druri, bitum dhe të ngjashme

##### **04.5.4.1 Qymyrguri**

Përfshihen:

- qymyrguri

##### **04.5.4.9 Lëndë djegëse të tjera të ngurta**

Përfshihen:

- koks, briket, dru zjarri, qymyr druri, bitum dhe të ngjashme

#### **04.5.5 – Energji për ngrohje**

Përfshihen:

- ujë i ngrohtë dhe avull i blerë nga impjantet e ngrohjes së qytetit

Gjithashtu përfshihen:

- shpenzime të lidhura me vendosjen e matësve, leximi e matësve, kontenierë për ruajtje, pagesa të detyrueshme, etj.

- akull i përdorur për qëllime ftohjeje dhe ngrirje

##### **04.5.5.0 Energji për ngrohje**

Përfshihen:

- ujë i ngrohtë dhe avull i blerë nga impjantet e ngrohjes së qytetit

Gjithashtu Përfshihen:

- shpenzime të lidhura me vendosjen e matësve, leximi e matësve, kontenierë për ruajtje, pagesa të detyrueshme, etj.

- akull i përdorur për qëllime ftohjeje dhe ngrirje

## 05- MOBILJE, PAJISJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË

### 05.1 – Mobiljet dhe mobilimi, tapete dhe veshje të tjera të dyshemesë

#### 05.1.1 – Mobiljet dhe mobilimi

Përfshihen:

- krevate, sofa, divane, tavolina, karrige, bufe, komo dhe rafta librash
- pajisjet e ndriçimit si abazhurë tavanesh, llampa standarte, në formë globesh dhe abazhurë komodinash;
- piktura, skulptura, gravura, tapiceri dhe objekte të tjera artistike përfshirë riprodhimet e punëve të artit dhe dekore të tjera
- ndarës, ndarës portativë dhe mobilje e pajisje të tjera dhe të palëvizshme

Gjithashtu përfshihen:

- dërgimin në shtëpi dhe instalimin nëse aplikohet
- dyshekë të ulët, dyshekë
- dollapë banjoje
- mobilje për bebet si krevat bebesh, karrige për ngrënie dhe rrethore
- grila
- mobilje kampingu dhe kopështi
- pasqyra, mbajtëse qirinjsh dhe shandanë

*Nuk përfshihen:*

- mbulesa krevatesh dhe mbrojtëse dielli, si çadra dielli (05.2.0)
- kasaforta(05.3.1)
- gota zbukurimi dhe artikuj qeramike (05.4.0)
- ora (12.3.1)
- termometra muri dhe barometra (12.3.2)
- kosha dhe karroca bebesh (12.3.2)
- vepra arti dhe mobilje antike të blera kryesisht me qëllim investimi (investime kapitale)

#### 05.1.1.1 Mobiljet dhe mobilimi

Përfshihen:

- sofa, divane, tavolina, karrige, bufe, komo dhe rafta librash
- krevate, dyshekë, dyshekë të ulët, “tatamis”, komo, komodina
- tavolina dhe karrige, bufe dhe dollape
- mobilje për qëllim pordorimi kryesor në banjë

*Nuk përfshihen:*

- vepra arti antike të blera kryesisht me qëllim investimi (investime kapitale), krevate marinar, mobilje për bebe si krevate për bebe, karrige për ngrënie dhe rrethore (05.1.1.9)

## COICOP PESË-SHIFROR

### 05 - MOBILJE, PAJISJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË

---

#### 05.1.1.2 Mobilje kopështi

Përfshihen:

- mobilje për qëllim përdorimi në kopështe

#### 05.1.1.3 Pajisje ndriçimi

Përfshihen:

- pajisje ndriçimi si abazhurë, llampa, në formë globesh dhe abazhurë komodinash

#### 05.1.1.9 Mobilje dhe mobilime të tjera

Përfshihen:

- mobilje për bebet si krevat bebesh, karrige për ngrënie, rrethore
- piktura, skulptura, gravura, tapiceri dhe objekte të tjera artistike përfshirë riprodhimet e punëve të artit dhe dekore të tjera
- ndarës, ndarës portativë dhe mobilje e pajisje të tjera të palëvizshme
- pasqyra, mbajtëse qirinjsh dhe shandanë

*Nuk përfshihen:*

- *mbulesa krevatesh dhe mbrojtëse dielli, si çadra dielli (05.2.0.9)*
- *kasaforta (05.3.1.9)*
- *gota zbukurimi dhe artikuj qeramike (05.4.0.1)*
- *ora (12.3.1.2)*
- *karroca dhe mbajtëse bebesh(12.3.2.2)*
- *termometra dhe barometra muri (12.3.2.9)*
- *vepra arti antike të blera kryesisht me qëllim investimi (investime kapitale)*

#### 05.1.2 – Tapete dhe veshje të tjera për dysheme

Përfshihen:

- tapete (të lëvizshme), mokete, linoleum dhe veshje të tjera për mbulimin e dyshemesë

Gjithashtu përfshihen:

- pagesa për veshjen e dyshemesë

*Nuk përfshihen:*

- *insatalime fikse si shtrim dyshemeje me pllaka (04.3.1)*
- *rrugica dhe tapete banje, tapete të thurur (05.2.0)*
- *veshje dyshemeje antike të blera kryesisht si investim (investime kapitale).*

#### 05.1.2.1 Qilima dhe tapete

Përfshihen:

- tapete të levizshme, mokete

*Nuk përfshihen:*

- *shërbime për shtrim të moketeve dhe tapetave të tjera të dyshemesë (05.1.2.3)*
- *tapete për banjo, tapete kashte të thurur dhe tapete për dyert e jashtme (05.2.0.9)*
- *veshje dyshemeje antike të blera kryesisht si investim (investime kapitale)*

## COICOP PESË-SHIFROR

### 05 - MOBILJE, PAJISJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË

---

#### 05.1.2.2 Mbulesa të tjera dyshemeje

Përfshihen:

- mbulesa elastike për dyshemenë, si linoleum etj.

*Nuk përfshihen:*

- *shërbime për shtrim të moketeve të palëvizshëm dhe tapetave të tjera të dyshemesë (05.1.2.3)*

#### 05.1.2.3 Shërbime për shtrim të tapetëve të palëvizshëm dhe mbulesave të tjera të dyshemesë

Përfshihen:

- shërbime për shtrim të moketeve të palëvizshëm dhe tapetave të tjera të dyshemesë

#### 05.1.3 – Riparim i mobiljeve, mobilimit dhe veshjeve të dyshemesë

Përfshihen:

- riparim i mobiljeve, mobilimit dhe veshjeve të tjera

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)
- restaurimin e veprave të artit, mobiljet antike dhe veshjet antike të dyshemesë që nuk janë blerë me qëllim parësor akumulimin e vlerës (investim kapital)

*Nuk përfshihen:*

- *blerje të veçanta të materialeve të bëra nga familjet për riparime që i kryejnë vetë (05.1.1) ose (05.1.2)*
- *pastrim kimik i tapetave (05.6.2)*

#### 05.1.3.0 Riparim i mobiljeve, mobilimit dhe veshjes së dyshemesë

Përfshihen:

- riparim i mobiljeve, mobilimit dhe veshjes së dyshemesë

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)
- restaurimin e veprave të artit, mobiljet antike dhe veshjet antike të dyshemesë që nuk janë blerë me qëllim parësor akumulimin e vlerës (investime kapitale)

*Nuk përfshihen:*

- *blerje të veçanta të materialeve të bëra nga familjet për riparime që i kryejnë vetë (05.1.1) ose (05.1.2)*
- *pastrim kimik i tapeteve (05.6.2.2)*



## 05.2 – Tekstile për shtëpinë

### 05.2.0 - Tekstile për shtëpinë

Përfshihen:

- pëlhura për mobilje, perde, dopio-perde, tenda, perde-dere dhe grila prej cope/pëlhure
- pajisje për krevat si dyshekë, jastëke, këllëfë, shtrat i varur
- tekstile për krevat si çarçafë, këllëfë jastëku, kuverta, batanije, batanije udhëtimi, jorgan, jorgan me pupla, mbulesë krevati
- tekstile për tavolina ngrënieje dhe banje si mbulesë tavoline dhe piceta, peshqirë banjoje dhe fytyre
- tekstile të tjera për shtëpinë si çanta pazari, çanta për rrobat e palara, çanta për këpucët, mbështjellëse për rroba dhe mobilje, flamuj, tenda dielli, etj.
- riparime të tekstileve për shtëpinë

Gjithashtu përfshihen:

- tekstile të blera me copë
- tekstile mushamaje
- tapete për banjo, tapete kashte të thurur dhe tapete për dyert e jashtme

*Nuk përfshihen:*

- *veshje muresh prej copë (04.3.1)*
- *tapiceri (05.1.1)*
- *mbulime për dyshemenë si tapete dhe mokete (05.1.2)*
- *kuverta elektrike (05.3.2)*
- *mbulesa makinash, motoçikletash, etj. (07.2.1)*
- *dyshekë ajri dhe dyshekë udhëtimi (09.3.2)*

#### 05.2.0.1 Tekstile për shtëpinë

Përfshihen:

- pëlhura për mobilje, perde, dopio-perde, tenda, perde-dere dhe grila prej cope/pëlhure

*Nuk përfshihen:*

- *riparim i pëlhurave dhe perdeve (05.2.0.4)*

#### 05.2.0.2 Tekstile për krevatin

Përfshihen:

- tekstile për krevat si çarçafë, këllëfë jastëku, kuverta, batanije, batanije udhëtimi, jorgan, jorgan me pupla, mbulesë krevati

*Nuk përfshihen:*

- *dyshekë me ajër dhe dyshekë për të fjetur si çanta (09.3.2.2)*
- *riparim i pëlhurave të krevateve (05.2.0.4)*
- *kuverta elektrike (05.3.2.9)*

### **05.2.0.3 Mbulesa për tavolina dhe banjo**

Përfshihen:

- mbulesa tavoline dhe banje si mbulesë tavoline, peceta, peshqirë banjoje dhe fytyre

*Nuk përfshihen:*

- *riparim i mbulesave tavolinës dhe banjës (05.2.0.4)*

### **05.2.0.4 Riparim i tekstileve për shtëpinë**

Përfshihen:

- riparim i tekstileve për shtëpinë

### **05.2.0.9 Tekstile të tjera për shtëpinë**

Përfshihen:

- tekstile të tjera për shtëpinë si qese, qese për rroba, qese për këpucë, mbulesa për mobilje, çadra , etj.

Gjithashtu përfshihen:

- tekstile të blera me copë
- tekstile mushamaje
- tapete për banjën, tapete kashte të thurur dhe rrugica për dyert e jashtme

*Nuk përfshihen:*

- *riparim i tekstileve të tjera të shtëpisë (05.2.0.4)*
- *mbulesa makinash, motoçikletash, etj. (07.2.1.3)*

## 05.3 – Pajisje për shtëpinë

### 05.3.1 – Pajisje kryesore për shtëpinë elektrike ose jo

Përfshihen:

- frigoriferë, ngrirës dhe frigo-ngrirës
- lavatriçe, makinë tharëse rrobash, makinë larëse enësh, hekur për hekurosje
- pjekës në hell me spërkatje, pllaka elektrike për gatim, soba elektrike dhe mikrovalë
- kondicionerë, umidifikatorë, kaloriferë, ngrohës uji, ventilator dhe aspiratorë
- fshesë me korent, makina për pastrim me avull, makina për pastrim tapetesh me detergjent dhe me fërkim, lyerje me dyll dhe ilustrim dysHEMEJE
- pajisje të tjera për shtëpinë si kasaforta, makina qepëse, makineri filtrimi uji, etj.

Gjithashtu përfshihen:

- sjellja në shtëpi dhe instalimi i pajisjeve kur aplikohet

*Nuk përfshihen:*

- pajisje të përfshira në strukturën e ndërtesës (investime kapitale).

#### 05.3.1.1 Frigoriferë, ngrirës dhe frigo-ngrirës

Përfshihen:

- frigoriferë dhe frigoriferë me dy ndarje ftohjeje

#### 05.3.1.2 Lavatriçe, makinë tharëse rrobash dhe makinë larëse enësh

Përfshihen:

- makineri tharëse, kabina tharëse dhe radiator tharës

*Nuk përfshihen:*

- riparim i lavatriçes, makinës tharëse të rrobave dhe makinës larëse të enëve (05.3.3.0)

#### 05.3.1.3 Soba

Përfshihen:

- pllaka (plitka) elektrike/gazi/vaji/qeramike, grila me spërkatje, furra elektrike/gazi/me rezistencë, furra gatimi të përziëra dhe furra me mikrovalë

*Nuk përfshihen:*

- riparim i furrave/sobave (05.3.3.0)

#### 05.3.1.4 Ngrohës, kondicionerë

Përfshihen:

- kondicionerë, umidifikatorë, kaloriferë, ngrohës uji, ventilator dhe aspiratorë

*Nuk përfshihen:*

- riparimi i ngrohësve, kondicionerëve (05.3.3.0)

### **05.3.1.5 Pajisjet për pastrim**

Përfshihen:

- fshesë me korent, makina për pastrim me avull, makina për pastrim tapetesh me detergjent me fërkim, lyerje me dyll dhe ilustrim dysHEMEJE

*Nuk përfshihen:*

- *riparim i pajisjeve për pastrim (05.3.3.0)*

### **05.3.1.9 Pajisje të tjera kryesore**

Përfshihen:

- pajisje të tjera për shtëpinë si kasaforta, makina qepëse, makineri filtrimi uji, etj .

*Nuk përfshihen:*

- *riparimi i pajisjeve të tjera kryesore për shtëpinë (05.3.3.0)*

### **05.3.2 – Pajisje të vogla elektrike për shtëpinë**

Përfshihen:

- mulli kafeje, makinë kafeje, shtrydhës për lëng frutash, hapëse kutish, mikser, friteza, grirëse mishi, thika, thekëse, makinë për akullore dhe akullore me lëng frutash, makinë për bërjen e kosit, pjata termike, hekur për hekurosje, çajnik, ventilatorë, peshore shtëpiake, batanije me korent, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *riparim i pajisjeve të vogla për shtëpinë (05.3.3.0)*

- *pajisje të tjera të vogla jo-elektrike për shtëpinë apo kuzhinë (05.4.0)*

- *peshore në shtëpi (05.4.0)*

- *peshore personale dhe peshore për bebe (12.1.3)*

### **05.3.2.1 Pajisje për përpunimim e ushqimit**

Përfshihen:

- makineri multi-funksionale (kombinat), miksera ushqimi dhe grirës ushqimi  
- makineri prerëse

*Nuk përfshihen:*

- *riparim i pajisjeve të përpunimit të ushqimit (05.3.3.0)*

### **05.3.2.2 Makineri për kafe, çajnik dhe pajisje të tjera të ngjashme**

Përfshihen:

- makineri kafeje  
- çajnik  
- bolierë uji  
- ibrik

*Nuk përfshihen:*

- *riparim i makinerive për kafe, çajnikut dhe pajisjeve të ngjashme (05.3.3.0)*

## COICOP PESË-SHIFROR

### 05 - MOBILJE, PAJISJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË

---

#### 05.3.2.3 Hekur

Përfshihen:

- hekur elektrik

*Nuk përfshihen:*

***-riparim i hekurave (05.3.3.0)***

#### 05.3.2.4 Tostiera dhe zgara

Përfshihen:

- tostiera
- zgara për sanduiçë
- zgara për mish dhe peshk

*Nuk përfshihen:*

***- riparim i tostierave dhe zgarave (05.3.3.0)***

#### 05.3.2.9 Pajisje të tjera të vogla elektrike shtëpiake

Përfshihen:

- mullinj kafeje
- shtrydhës frutash
- hapëse konservash
- friteza
- thika
- makineri për akullore
- përgatitës pijesh
- përgatitës kosi
- pllaka elektrike
- ventilatorë
- kuverta elektrike

*Nuk përfshihen:*

***- riparimi i pajisjeve të tjera të vogla elektrike shtëpiake (05.3.3.0)***

## COICOP PESË-SHIFROR

### 05 - MOBILJE, PAJISJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË

---

#### **05.3.3 – Riparim i pajisjeve shtëpiake**

Përfshihen:

- riparim i pajisjeve shtëpiake

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)
- pagesa për lënien ose marrjen me qera të pajisjeve të mëdha shtëpiake

*Nuk përfshihen:*

*- blerje të veçanta e materialeve nga ana e familjes me qëllim riparimet të cilat i bën vetë familja (05.3.1) or (05.3.2)*

#### **05.3.3.0 Riparim i pajisjeve shtëpiake**

Përfshihen:

- riparim i pajisjeve shtëpiake

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)
- pagesa për lënien ose marrjen me qera të pajisjeve të mëdha shtëpiake

*Nuk përfshihen:*

*- blerje të veçanta e materialeve nga ana e familjes me qëllim riparimet të cilat i bën vetë familja (05.3.1) ose (05.3.2)*

## 05.4 – Qelqurina, takëme dhe pajisje të tjera shtëpiake

### 05.4.0 – Qelqurina, takëme dhe pajisje të tjera shtëpiake

Përfshihen:

- komplete qelqi, komplete kristali, komplete qeramike, komplete porcelani kineze, kuzhine, banje, dekoracione zyre dhe dekoracione të brendshme shtëpie
- komplete lugësh, pirunjsh, thikash
- pajisje jo-elektrike nga të gjitha materialet siç janë, tenxhere, tiganë, tenxhere presioni, tiganë për skuqje, mullinj kafeje, përgatitës pureje, grirëse mishi, pllaka elektrike, peshore shtëpie dhe pajisje të tjera mekanike
- artikuj dhe pajisje jo-elektrike nga të gjitha materialet si kontenerë buke, kafe, erëzash, etj. kazanë mbeturinash, shporta mbeturinash, shportë rrobash, mbajtëse peshqirash, mbajtëse shishesh, hekur dhe tavolina hekuri, kuti letrash, shishe për të ushqyer, termusa dhe kuti akulli.
- riparim i completeve të qelqit, completeve të tavolinës dhe pajisjeve shtëpiake

*Nuk përfshihen:*

- *pajisjeve për ndriçim (05.1.1)*
- *pajisjeve elektrike shtëpiake (05.3.1) ose (05.3.2)*
- *takëmeve prej kartoni për tavolina (05.6.1)*
- *peshore personale ose për bebe (12.1.3)*
- *tavëlla duhani (12.3.2)*

#### 05.4.0.1 Komplete qelqi, kristali, qeramike dhe porcelani “kinez”

Përfshihen:

- komplete qelqi, kristali, qeramike dhe porcelani “kinez” të cilat përdoren në tavolina, kuzhina, banjo, tualete, zyra dhe dekorime të brendshme shtëpie

*Nuk përfshihen:*

- *riparimi i completeve të qelqit, kristalit, qeramikës dhe porcelanit “kinez” (05.4.0.4)*

#### 05.4.0.2 Komplete lugësh, pirunjsh dhe thikash, komplete argjendi

Përfshihen:

- komplete lugësh pirunjsh dhe thikash, komplete argjendi

*Nuk përfshihen:*

- *riparimi i completeve të lugëve, pirunjve dhe thikave, completeve të argjendit (05.4.0.4)*

## COICOP PESË-SHIFROR

### 05 - MOBILJE, PAJISJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË

---

#### 05.4.0.3 Artikuj dhe pajisje të tjera kuzhine të nevojshme

Përfshihen:

- pajisje jo-elektrike nga të gjitha materialet siç janë, tenxhere, tigane, tenxhere presioni, tiganë për skuqje, mullinj kafeje, përgatitës pureje, grirëse mishi, pllaka elektrike, peshore shtëpie dhe pajisje të tjera mekanike
- artikuj dhe pajisje jo-elektrike nga të gjitha materialet si konteniere buke, kafe, erëzash, etj. kosha mbeturinash, shporta mbeturinash, shportë rrobash, mbajtëse peshqirash, mbajtëse shishesh, hekur dhe tavolina hekuri, kuti letrash, shishe ushqimi, termusa dhe kuti akulli.

*Nuk përfshihen:*

- **hekur elektrik (05.3.2.3)**
- **riparimi i artikujve dhe pajisjeve jo-elektrike të tjera të kuzhinës të nevojshme (05.4.0.4)**

#### 05.4.0.4 Riparim i kompleteve të qelqit, kompleteve të tavolinës dhe pajisjeve të tjera të nevojshme shtëpiake

Përfshihen:

- riparimi i kompleteve të qelqit, të kristalit, të qeramikës dhe porcelanit “kinez”, lugëve, pirinjve dhe thikave, argjendarisë dhe artikujve dhe pajisjeve të tjera të nevojshme jo-elektrike shtëpiake

### 05.5 – Vegla dhe pajisje për shtëpinë dhe kopështin

#### 05.5.1 – Vegla dhe pajisje kryesore

Përfshihen:

- mjete dhe pajisje të motorizuara si trapano elektrikë, sharra, prerëse shkurresh, traktorë kopshti, kositëse bari, kultivatorë, sharrë elektrike me zinxhir dhe pompa uji
- riparimi i pajisjeve dhe veglave kryesore

Gjithashtu përfshihen:

- pagesa për lënien ose marrjen me qera të makinerive dhe pajisjeve me të cilat kryhen vetë punët

##### 05.5.1.1 Pajisje dhe vegla të motorizuara

Përfshihen:

- trapan elektrik, trapan elektrik për çpime, sharra elektrike, limues elektrik
- traktorë kopështi, sharrë me zinxhir, kositës bari, makineri për prerjen e barit, sharra me dhëmbë për prerje degësh, kultivator
- pompa uji

##### 05.5.1.2 Riparim, lënie dhe marrje me qera të pajisjeve dhe artikujve të punës

Përfshihen:

- riparim, lënie dhe marrje me qera e mjeteve dhe pajisjeve të motorizuara



### 05.5.2 – Vegla të vogla dhe aksesorë të tjerë

Përfshihen:

- vegla dore si sharra, çekiçë, përdredhës, kaçavida, çelësa, pinca, thika gërryese, lima, etj.
- vegla për kopshtin si korrëse bari dore, karroca dore, ujitjeje, tuba gome, bel, lopata, krëhër, cfurk, kosë, drapër dhe gërshtë për krasitje
- shkallë dhe shkallë pune
- pajisje për dyer (mentesha, doreza dhe brava), pajisje për radiatorë dhe oxhaqe si dhe artikuj të tjerë metalikë për shtëpinë (tuba perdes, shkop për pastrimin e tapeteve, çengel, etj.) ose për kopshtin (zinxhirë, rrjeta, shtylla dhe segmente rrethore për gardhin dhe kufizimin)
- pajisje të vogla elektrike si kuti shpërndarëse, çelësa elektrike, tela elektrike, llampa elektrike, llamba neoni, elektrike dore, llamba me bateri, llampë dore, bateri elektrike për përdorim të përgjithshëm, zile dhe alarme
- riparimi i veglave të vogla dhe aksesorëve të ndryshëm

#### 05.5.2.1 Vegla të vogla jo-motorike

Përfshihen:

- sharra, çekiçë, kaçavida, çelësa, pinca, lima thikash, lima druri dhe punues metal
- gërshtë të mëdha, karroca pune, kontenierë për vaditje, tuba, kazma, lopata, krehëra pune dhe gërshtë krasitjeje
- shkallë dhe shkallë pune

*Nuk përfshihen:*

- riparimi i veglave të vogla jo-motorike (05.5.2.3)

#### 05.5.2.2 Aksesorë të veglave të ndryshme

Përfshihen:

- pajisje dyeresh (brava, mentesha, çelësa, pajisje për radiatorët dhe pajisje kundra zjarrit, artikuj të tjerë metalikë shtëpiakë (mbajtëse perdes, mbajtëse tapetesh/ rugicash, varëse, etj.) ose për kopshtin (zinxhira, rrjeta, trarë dhe rrjeta për ngritjen e gardhit)
- priza të shumëfishta, çelësa, tela fleksibël, llampa ndriçimi, tuba floreshent për ndriçim, pishtarë, llampa dore, bateri, zile dhe ndriçues të jashtëm

*Nuk përfshihen:*

- riparim i aksesorëve të veglave të ndryshme (05.5.2.3)

#### 05.5.2.3 Riparim i pajisjeve dhe aksesorëve të ndryshëm jo-motorikë

Përfshihen:

- riparim i pajisjeve dhe aksesorëve të ndryshëm jo-motorikë

## 05.6 - Produkte dhe shërbime të zakonshme për shtëpinë

### 05.6.1 - Produkte jo-afatgjatë për shtëpinë (ASH)

Përfshihen:

- produkte për pastrim dhe mirëmbajtje si sapunë, pluhur larës, detergjentë të lëngshëm, pluhur për fërkim, detergjentë, zbardhues disinfektantë, zbutës, balsam, produkte për pastrimin e dritareve, dyllë, shkëlqyes, ngjyrues, solucion zhbllokues, dezinfektantë, insekticide, eliminues kërpudhash dhe ujë i distiluar
- atrikuj për pastrim si fshesa, furça të ashpra, furça për fërkim, lecka dhe furça për pluhurat, pastrues pluhurash, lecka për dyshtemenë, sfungjerë, rrjetë teli dhe lecka kamoshi
- produkte letre si filtra, mbulesa tavoline dhe piceta, kartpiceta për kuzhinë, qese për fshesë me korant dhe set tavoline prej letre, përfshirë fletët e aluminit dhe qeset për mbetje.
- artikuj të tjerë jo-afatgjatë për shtëpinë si shkrepëse, qirinj, fitil për llamba, alkoool metalik, kapëse rrobash, varëse rrobash, shtiza dhe gjilpëra për punë dore, gishtëza, gjilpëra me kokë, gozhda, vida, dado dhe bulonë, pineska, adezivë, rondele, ngjitëse dhe nastro adeziv për përdorim shtëpiak, doreza prej cope dhe prej gome

Gjithashtu Përfshihen:

- llustrues, kremëra dhe artikuj të tjerë për pastrimin e këpucëve
- fikëse zjarri për banesa

*Nuk përfshihen:*

- *furça dhe spatula për lyerje, llak dhe letër muri (04.3.1)*
- *fikëse zjarri për pajisje transporti (07.2.1)*
- *produkte të posaçme për pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjeve të transportit si ngjyra, pastrues kromi, izolues dhe llustrues (07.2.1)*
- *produkte kopshtarie për mirëmbajtje kopështesh dekorativë (09.3.3)*
- *shami letre, letër higjenike, sapun tualeti, sfungjera tualeti dhe produkte të tjera për higjenë personale (12.1.3)*
- *çakmak dhe lëndë djegëse për çakmak për cigare, puro dhe llulla (12.3.2)*

#### 05.6.1.1 Produkte për pastrim dhe mirëmbajtje

Përfshihen:

- sapunë, pluhur larës, detergjentë të lëngshëm, pluhur për fërkim, detergjentë, zbardhues, zbutës, balsam, produkte për pastrimin e dritareve, ngjyrues
- produkte me qëllim kryesor pastrimi, produkte për pastrim xhamash, produkte zhbllokues, dizinfektantë
- dyll dhe llustrues/ shkëlqyes për dyshtemenë
- shkëlqyes, krem dhe artikuj të tjerë për pastrim këpucësh (furça këpucësh)
- insekticide, kungicide dhe ujë i distiluar

### 05.6.1.2 Artikuj të tjerë jo-afatëgjatë për shtëpinë

Përfshihen:

- furça dhe lecka pluhurash, fshirës pluhurash
- mbulesa, mbulesa dysHEMEJE, lecka pastrimi
- furça enësh, sfungjerë për shtëpinë, sfungjerë të ashpër, tel enësh
- filtra, mbulesa tavoline dhe piceta, kartpiceta për kuzhinë, sete tavoline prej letre, qese kuzhine, çentro, përfshirë edhe fletët e aluminit
- pjata, gota, enë kuzhine, mbajtëse akulli plastike
- qese për fshesa me korent
- qirinj, fitila llambe, alkool metilik, qese plastike, qese mbeturinash;
- shkrepe, kapëse rrobash, varëse rrobash, karfica, gjilpëra me kokë, gjilpërkapëse, gjilpëra për qepje, shtiza për thurje, gishtëza, gozhda, vida, dado dhe bulona, litarë, rondele, ngjitësa dhe adezivë për përdorim shtëpiakë, penj, gjepa dhe doreza gome pastrimi

### 05.6.2 – Shërbime për punë shtëpie dhe nevoja familjare

Përfshihen:

- punësimi i stafit me pagesë në shërbime private si kujdestar, guvernant, kuzhinier, pastruese, pastrues, shoferë, kopshtarë, dado, sekretare, kujdestare dhe ndihmës
- shërbime për punët e shtëpisë, përfshirë dado dhe pastruese, furnizuar nga agjensitë apo persona të punësuar nga vetë familja
- shërbime për banesën si pastrim xhamash, dizinfektimi, dezinfektimi me lëndë kimike i insekteve dhe baktereve
- pastrim kimik, lavanderi dhe ngjyrosje të pëlhurave, tekstileve dhe tapetave shtëpiakë
- marrje me qera e mobiljeve, mobilimeve, tapetave, pajisjeve dhe tekstileve shtëpiake

*Nuk përfshihen:*

- *pastrimi kimik, lavanderia dhe ngjyrosja e veshjeve (03.1.4)*
- *grumbullimi dhe trajtimi i mbetjeve (04.4.2)*
- *grumbullimi i ujërave të zeza (04.4.3)*
- *pagesa për mirëmbajtje të bashkë-pronarëve, kopështari, pastrim i shkallëve, ngrohje dhe ndriçim, shërbimi dhe mirëmbajtja e ashensorëve dhe shkarkuesve të mbeturinave, etj. në ndërtesat me shumë apartamente (04.4.4)*
- *shërbime sigurimi (04.4.4)*
- *pastrim dëbore dhe pastrimi i oxhaqeve (04.4.4)*
- *shërbime të largimit dhe ruajtjes (07.3.6)*
- *shërbimet e infermierëve, çerdhe, qendrat e kujdesit ditor dhe shërbimeve të tjera për fëmijë (12.4.0)*
- *truproja (12.7.0)*

### 05.6.2.1 Shërbime shtëpiake nga staf i paguar

Përfshihen:

- shërbime shtëpiake të ofruar nga shërbëtorë, shërbyes, kuzhinierë, shoferë, kopështarë, sekreterë, tutorë, edukatorë, dado

Gjithashtu përfshihen:

- shërbyes që hekurosën tekstile dhe rroba në banesën e familjes
- shërbime banese të ofruara nga të punësuar ose firma

## COICOP PESË-SHIFROR

### 05 - MOBILJE, PAJISJE PËR SHTËPINË DHE MIRËMBAJTJA E ZAKONSHME E SHTËPISË

---

#### **05.6.2.2 Shërbime pastrimi**

Përfshihen:

- pastrim kimik i pëlhurave dhe tekstileve të banesës
- pastrim tapetesh
- lavanderi dhe ngjyrosje e tekstileve shtëpiake

#### **05.6.2.3 Marrje me qera e mobiljeve**

Përfshihen:

- marrje me qera e tapeteve, pajisjeve dhe pëlhurave shtëpiake

#### **05.6.2.9 Shërbime të tjera për punë shtëpie dhe nevoja familjare**

Përfshihen:

- shërbime të tjera banese të ofruara nga firmat ose persona të vet-punësuar
- pastrues, pastrues xhamash
- dizinfektimi, dizinfektimi me lëndë kimike i insekteve dhe baktereve

## 06- SHËNDETI

Gjithashtu përfshihen:

- shërbimet shëndetsore të blera nga qëndrat shëndetsore të universitetit dhe shkollave

### 06.1 - Produkte mjekësore, makineri dhe pajisje

Ky grup mbulon ilaçet, protezat, makineritë dhe pajisjet mjekësore si dhe produkte të tjera të lidhura me mjekimin të blera nga individët, me dhe pa recetë, zakonisht nga furnizuesit e ilaçeve, farmacistët ose furnizuesit e pajisjeve sanitare. Ato janë për konsumim apo përdorim jashtë qendrave apo institucioneve shëndetësore.

*Ato produkte që i jepen pacientëve të jashtëm nga stafit mjekësor, dentistëve dhe personelit paramjekësor apo pacientëve të shtruar në spitale dhe qendra mjekimi të ngjashme janë përfshira përkatësisht në (06.2) ose (06.3).*

#### 06.1.1 - Produkte farmaceutike

Përfshihen:

- përgatitjet mjekësore, ilaçet, serumet dhe vaksinat, vitaminat dhe mineralet, vaji i peshkut, kontraceptivë oralë

*Nuk përfshihen:*

- *produkte veterinare (09.3.4)*
- *artikuj për higjienën personale si sapunët medicinalë (12.1.3)*

#### 06.1.1.0 Produkte farmaceutike

Përfshihen:

- përgatitje mjekësore, ilaçet, serumet dhe vaksinat, vitaminat dhe mineralet, vaji i peshkut, kontraceptivë oralë

Gjithashtu përfshihen:

- mjekime popullore

*Nuk përfshihen:*

- *produkte veterinare (09.3.4)*
- *artikuj për higjienën personale si sapunët mjekësorë (12.1.3)*

#### 06.1.2 - Produkte të tjera mjekësore (ASH)

Përfshihen:

- termometra, bende adezive dhe jo-adezive, shiringa, kuti të ndihmës së shpejtë, borsa dhe qese akulli, artikuj sanitarë si çorape elastike dhe mbrojtëse gjunjësh, test shtatzanie, profilaktikë dhe mjete të tjera kontraceptive mekanike.

#### 06.1.2.1 Teste shtatzanie dhe kontraceptive të tjerë mekanikë

Përfshihen:

- prezervativët

### **06.1.2.9 Produkte të tjera mjekësore (të paspecifikuara)**

Përfshihen:

- termometra, bende adezive dhe jo-adezive, shiringa, kuti të ndihmës së shpejtë, shishe uji të ngrohtë dhe qese akulli, artikuj sanitarë si çorape elastike dhe mbrojtëse gjunjësh

### **06.1.3 – Aparatura dhe pajisje terapeutike**

Përfshihen:

- syze korigjuese dhe lente kontakti, aparate dëgjimi, sy xhami, gjymtyrë artificiale dhe tipe të tjera protezash, mbajtje dhe mbështetje ortopedike, këpucë ortopedike, rripa kirurgjie, fasho dhe mbajtëse, mbajtëse për qafën, aparatura për masazh terapeutik dhe rreze kuruese, karrige me rrota elektrike dhe jo-elektrike si dhe barela për invalidët, krevate “speciale”, paterica, aparatura elektronike dhe jo-elektronike për matjen e tensionit;
- riparimi i aparaturave dhe pajisjeve terapeutike.

Gjithashtu përfshihen:

- protezat dentare por jo kostoja e vendosjes së tyre

*Nuk përfshihen:*

- *marrja me qera e aparaturave terapeutike (06.2.3)*
- *syze mbrojtëse, rripa dhe suporte sportive, (09.3.2);*
- *syze dielli jo me xhama korigjuese (12.3.2)*

#### **06.1.3.1 Syze korigjuese dhe lente kontakti**

Përfshihen:

- syze korigjuese dhe lente kontakti

#### **06.1.3.2 Aparatet e dëgjimit**

Përfshihen:

- aparatet e dëgjimit

#### **06.1.3.3 Riparimi i aparateve dhe pajisjeve terapeutike**

Përfshihen:

- riparimi i aparateve dhe pajisjeve terapeutike

Gjithashtu përfshihen:

- protezat por jo shpenzimet respektive

#### **06.1.3.9 Aparate dhe pajisje të tjera terapeutike**

Përfshihen:

- syze korigjuese dhe lente kontakti, aparate dëgjimi, sy xhami, gjymtyrë artificiale dhe tipe të tjera protezash, mbajtje dhe mbështetje ortopedike, këpucë ortopedike, rripa kirurgjie, fasho dhe mbajtëse, mbajtëse për qafën, aparatura për masazh terapeutik dhe rreze kuruese, karrige me rrota elektrike dhe jo-elektrike si dhe barela për invalidët, krevate “speciale”, paterica, aparatura elektronike dhe jo-elektronike për matjen e tensionit;

## **06.2 - Shërbime ambulatorë**

Ky grup mbulon shërbimet mjekësore, dentare dhe paramjekësore bërë pacientëve ambulatorë nga stafi profesionist dhe ndihmës i mjekëve, dentistëve dhe personelit paramjekësor. Shërbimet mund të bëhen në shtëpi ose në qendra konsultimi individuale apo në grup si dhe në dispanceri apo në qendrat ambulatorë të spitaleve dhe strukturave të ngjashme.

Në këtë grup përfshihen ilaçet, protezat, aparaturat dhe pajisjet mjekësore si dhe produkte të tjera të lidhura me shëndetin që i jepen pacientëve të jashtëm nga stafi i profesionistëve dhe ndihmësve.

*Shërbimet mjekësore, dentare dhe paramjekësore që i bëhen pacientëve të shtruar nga spitalet dhe strukturat e ngjashme të përfshira në shërbimet spitalore (06.3)*

### **06.2.1 – Shërbime mjekësore**

Përfshihen:

- konsultime të mjekëve të përgjithshëm ose specialist

**Gjithashtu përfshihen:**

- shërbime të specialistëve ortodontikë

*Përfshihen:*

- shërbime të laboratorëve të analizave mjekësore dhe qendrave radiografike (06.2.3)

- mjekësia tradicionale (06.2.3)

#### **06.2.1.1 Shërbime të përgjithshme**

Përfshihen:

- konsulta me mjekë të përgjithshëm

#### **06.2.1.2 Shërbime të specializuara**

Përfshihen:

- konsulta me mjekë të specializuar

**Gjithashtu përfshihen:**

- shërbime të specialistëve ortodontikë

### **06.2.2 - Shërbime dentare**

Përfshihen:

- shërbimet e dentistëve, higjenistëve të gojës dhe ndihmës të tjerë dentarë.

Gjithashtu përfshihen:

- kostot e vendosjes së protezave

*Përfshihen:*

- *protezat dentare (06.1.3)*

- *shërbimet e specialistëve ortodontikë (06.2.1.2)*

- *shërbimet e laboratorëve të analizave mjekësore dhe qendrave radiografike(06.2.3)*

#### **06.2.2.0 Shërbime dentare**

Përfshihen:

- shërbimet e dentistëve, higjenistëve të gojës dhe ndihmës të tjerë dentarë.

Gjithashtu përfshihen:

- kostot e vendosjes së protezave

*Nuk përfshihen:*

- *protezat dentare (06.1.3)*

- *shërbimet e specialistëve ortodontikë (06.2.1.2)*

- *shërbimet e laboratorëve të analizave mjekësore dhe qendrave radiografike (06.2.3)*

### **06.2.3 - Shërbime paramjekësore**

Përfshihen:

- shërbimet e laboratorëve të analizave mjekësore dhe qendrave radiografike

- shërbime të infermierëve dhe mamive të pavarur

- shërbime të akupunkturistëve, pedikyristëve, kirurgëve praktikë, optometristëve, fizioterapistëve, terapistëve të të folurit, të pavarur etj.

- terapistë e gjimnastikës korigjuese të këshilluar nga mjeku

- banja termale ambulatorë apo trajtime me ujë deti

- shërbime ambulatorë

- marrja me qera e pajisjeve terapeutike

Gjithashtu përfshihen:

- shërbime të mjekësisë popullore

#### **06.2.3.1 Shërbime të laboratorëve të analizave mjekësore dhe qendrave radiografike**

Përfshihen:

- shërbimet e laboratorëve të analizave mjekësore dhe qendrave radiografike (rreze X)

duke përfshirë të gjitha metodat diagnostikuese dhe të imazherisë (p.sh. skaner, resonance, grafi me ultra-tinguj, etj.)



### 06.2.3.2 Banjat termale, fizioterapi, shërbimet ambulatorë dhe marrja me qera e pajisjeve terapeutike

Përfshihen:

- banjat termale, fizioterapi, shërbimet ambulatorë dhe marrja me qera e pajisjeve terapeutike

### 06.2.3.9 Shërbime të tjera para-mjekësore

Përfshihen:

- shërbime të infermierëve dhe mamive, të akupunkturistëve, të kirurgëve praktikë, të optometristëve, të fizioterapistëve, të terapistëve të të folurit, të pavarur etj.

## 06.3 – Shërbimet spitalore

Shërbimi spitalor aplikohet kur pacienti është shtruar në spital për periudhën e kurimit. Kujdesi një-ditor spitalor dhe trajtimi spitalor në shtëpi përfshihen si strehë për të semurët e momentit.

Ky grup mbulon spitalet e përgjithshëm dhe të specializuar si dhe qendrat mjekësore dhe maternitetet dhe shtëpitë e kujdesit dhe kovaleshencës, që ofrojnë kryesisht shërbime për pacientët e shtruar në to. Ky grup përfshin gjithashtu shërbimet e institucioneve që i shërbejnë të moshuarve dhe ku mbikqyrja mjekësore është komponent esencial dhe qendrat e rehabilitimit që ofrojnë kujdes shëndetësor për pacientët e shtruar dhe terapi rehabilitimi ku objektivi është kurimi i pacientit më shumë se ndihma afatgjatë.

Spitalet përkufizohen si institucione, që ofrojnë trajtim për pacientët e shtruar nën mbikqyrjen direkte të mjekëve të kualifikuar. Qëndrat mjekësore, maternitetet, shtëpitë e kujdesit dhe të kovaleshencës ofrojnë gjithashtu trajtim për pacientët por shërbimet e tyre mbikqyren dhe shpesh kryhen nga staf me kualifikim më të ulët se mjekët kurues.

*Grupi nuk mbulon lehtësira, si praktika mjekësore, klinika dhe dispanceritë, që bëjnë vetëm kujdes ambulator (06.2), azilet për të moshuarit, institucione për persona të paaftë dhe qendra rehabilitimi që ofrojnë kryesisht ndihmë afatgjatë (12.4).*

### 06.3.0 – Shërbimet spitalore

Përfshihen:

- Shërbimi spitalor aplikohet kur pacienti është shtruar në spital për periudhën e kurimit:

- shërbime bazë
- administrimin
- shtrimin
- ushqim dhe pije
- mbikqyrje dhe kujdes nga stafi jo-specialist (infermierë ndihmës)
- ndihmë e parë dhe reanimacion
- transport me ambulancë
- mundësimi i ilaçeve dhe produkteve të tjera farmaceutike
- aparatura dhe pajisje terapeutike
- shërbime mjekësore
- shërbime të mjekëve të përgjithshëm dhe specialistë, të kirurgëve dhe të dentistëve
- analiza mjekësore dhe grafi
- shërbime paramjekësore si ato të infermierëve, mamive, pedikyristëve, kirurgëve praktikë, optometristëve, fizioterapistëve, logopedistë (terapistë të të folurit), etj.

### 06.3.0.0 Shërbimet spitalore

Përfshijnë:

- Shërbimi spitalor aplikohet kur pacienti është shtruar në spital për periudhën e kurimit:

- shërbime bazë
- administrimin
- strehimin
- ushqim dhe pije
- mbikqyrje dhe kujdes nga stafi jo-specialist (infermierë ndihmës)
- ndihmë e parë dhe reanimacion
- transport me ambulancë
- mundësimi i ilaçeve dhe produkteve të tjera farmaceutike
- aparatura dhe pajisje terapeutike
- shërbime mjekësore
- shërbime të mjekëve të përgjithshëm dhe specialistë, të kirurgëve dhe të dentistëve
- analiza mjekësore dhe grafi
- shërbime paramjekësore si ato të infermierëve, mamive, pedikyristëve, kirurgëve praktikë, optometristëve, fizioterapistëve, logopedistë (terapistë të të folurit), etj.

## 07- TRANSPORTI

### 07.1 - Blerja e mjeteve të transportit

*Përfshihen:*

- blerjet e mjeteve të transportit për argëtim ti tilla si rulotat e kampingut, dhomave të rimorkuara, karvane, aeroplana dhe varka (09.2.1)

#### 07.1.1 – Makinat

Përfshihen:

- makina, furgonë pasagjerësh, makina me portobagazh, makina vere, makina me dy ose me katër rrota

*Përfshihen:*

- karrocat e invalidëve (06.1.3)

- rulotat e kampingut (09.2.1)

- karrocat e golfit (09.2.1)

#### 07.1.1.1 Makina të reja

Përfshihen:

- makina, furgonë pasagjerësh, makina me portobagazh, makina vere, makina me dy ose me katër rrota të reja

#### 07.1.1.2 Makina të përdorura

Përfshihen:

- makina, furgonë pasagjerësh, makina me portobagazh, makina vere, makina me dy ose me katër rrota të përdorura

#### 07.1.2 - Motoçikleta

Përfshihen:

- të gjitha tipet, skuterat dhe biçikletat elektrike.

Gjithashtu përfshihen:

- motorat me kosh

- slita bore me motor

*Përfshihen:*

- karrocat e invalidëve (06.1.3)

- karrocat e golfit (09.2.1)

### **07.1.2.0 Motoçikleta**

Përfshihen:

- të gjitha tipet, skuterat dhe biçikletat elektrike.

Gjithashtu përfshihen:

- motorat me kosh  
- slita bore me motor

*Nuk përfshihen:*

- karrocet e invalidëve (06.1.3)  
- karrocet e golfit (09.2.1)

### **07.1.3 – Biçikleta**

Përfshihen:

- biçikleta dhe triçikla të të gjitha tipeve

Gjithashtu përfshihen:

- karrocë me tre rrota “pajton”

*Nuk përfshihen:*

- biçikletat dhe triçiklat lodër (09.3.1)

### **07.1.3.0 Biçikleta**

Përfshihen:

- biçikleta dhe triçikla të të gjitha tipeve

Gjithashtu përfshihen:

- karrocë me tre rrota “pajton”

*Nuk përfshihen:*

- biçikleta elektrike (07.1.2.0)  
- biçikletat dhe triçiklat lodër (09.3.1.2)

### **07.1.4 – Mjete të tërhequra nga kafshët**

Përfshihen:

- mjete transporti të tërhequra nga kafshët

Gjithashtu përfshihen:

- mjete transporti të tërhequra nga kafshët dhe pajisje të lidhura me to (zgjedhë, kular, pajime të kuajve, frerë, kapistall, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- kuajt dhe mëzat, pajisjet e nevojshme për kuajt dhe mëzat të blera për qëllime argëtimi (09.2.1)

#### **07.1.4.0 Mjete të tërhequra nga kafshët**

Përfshihen:

- mjete transporti të tërhequra nga kafshët

Gjithashtu përfshihen:

- mjete transporti të tërhequra nga kafshët dhe pajisje të lidhura me to (zgjedhë, kular, pajime të kuajve, frerë, kapistall, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *kuajt dhe mëzat, pajisjet e nevojshme për kuaj dhe mëza të blera për qëllime argëtimi (09.2.1.4)*

### **07.2 – Shfrytëzimi i mjeteve të transportit personal**

Blerjet e pjesëve të këmbimit, aksesorëve ose vajrave lubrifikantë të bëra nga familjet me qëllimin e mirëmbajtjes, riparimit ose ndërhyrjes nga vetë ata, janë të përfshira nën (07.2.1) ose (07.2.2).

*Në qoftë se familjet paguajnë një ndërmarrje që merret me mirëmbajtjen dhe riparimin, e gjithë vlera e shërbimit, atëherë përfshin kostot e materialit të përdorur, që duhet të jetë nën (07.2.3).*

#### **07.2.1 – Pjesë këmbimi dhe pajisje shtesë për transportin personal**

Përfshihen:

- gomat (të reja, të përdorura ose të rimbushura), kamerdare, kandela, bateri, amortizatorë, filtra, pompa dhe pjesë të tjera ndërrimi ose pajisje shtesë për mjete transporti personal

Gjithashtu përfshihen:

- fikse zjarri për mjete transporti
- produktet specifike për pastrimin dhe për mirëmbajtjen e mjeteve të transportit si bojra, pastrues kromi, përbërës për ngjitje dhe për shkëlqim
- mbulesa për makina, motoçikleta, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *kaskat për motoçikleta dhe biçikleta (03.1.3)*
- *produkte jo të specifikuar për pastrim dhe mirëmbajtje të tillë si ujë i distiluar, sfungjerë, lëkurë kamoshi, detergjentë, etj. (05.6.1)*
- *pagesat për montimin e pjesëve të ndërrimit, pajisjeve shtesë dhe për lyerje, larje dhe shkëlqim (07.2.3)*
- *radio marrëse (08.2.0)*
- *radio makine (09.1.1)*
- *ndenjëset e bebeve për makina (12.3.2)*

#### **07.2.1.1 Goma**

Përfshihen:

- goma të reja apo të përdorura duke përfshirë tuba të brendshëm për makinë, biçikleta, motoçikleta etj.

### **07.2.1.2 Pjesë këmbimi për pajisje të transportit personal**

Përfshihen:

- kandelat elektrike, bateri, balestrat, filtra, pompa dhe pjesë të tjera rezervë për pajisjet e transportit personal

### **07.2.1.3 Aksesorë për pajisje të transportit personal**

Përfshihen:

- pjesë këmbimi të transportit personal por të blera më veçmas

Gjithashtu përfshihen:

- pajisje GPS të projektuara për t'u përdorur në pajisjet e transportit personal

## **07.2.2 – Karburante dhe lubrifikantë për mjetet e transportit personal**

Përfshihen:

- naftë dhe karburantë të tjerë si benzinë, gaz i lëngshëm djegës, alkool dhe përzierjet e dyfishta;
- lubrifikantë, alkool për frenat dhe transmisionin, anti ngrirës dhe shtues dhe lubrikantë të tjerë

Gjithashtu përfshihen:

- karburanti për pajisjet dhe makinat e mëdha janë përfshirë nën (05.5.1) dhe për mjetet e transportit për argëtim që përfshihen nën (09.2.1)

*Nuk përfshihen:*

- *pagesat për ndërrimin e vajit dhe grasatim (07.2.3).*

### **07.2.2.1 Naftë**

Përfshin:

- naftën

### **07.2.2.2 Benzinë**

Përfshin:

- benzinën

### **07.2.2.3 Karburante të tjera për pajisjet e transportit personal**

Përfshihen:

- gaz i lëngshëm, alkool dhe përzierjet e dyfishta

### **07.2.2.4 Lubrifikantë**

Përfshin:

- lubrifikantë, alkool për frenat dhe transmisionin, anti ngrirës dhe shtues dhe lubrikantë të tjerë

*Nuk përfshihen:*

- *pagesat për ndërrimin e vajit dhe grasatim (07.2.3.0).*

### **07.2.3 - Mirëmbajtja dhe riparimet e mjeteve të transportit personal**

Përfshihen:

- pagesa e shërbimit për mirëmbajtjen dhe riparimin e mjeteve të transportit të tilla si montimi i pjesëve e pajisjeve të tjera shtesë (aksesorët), balancimi i rrotave, kontrolli teknik, shërbimi i avarive, ndërrimi i vajit, pastrim nga graso dhe larja.

Gjithashtu përfshin:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)

*Nuk përfshihen:*

- blerjet veç të pjesëve të këmbimit, pajisjet shtesë ose lubrifikantët të bëra nga familjet me qëllim mirëmbajtjen dhe riparimin vetë (07.2.1) ose (07.2.2)
- testimi i vlefshmërisë së rrugës (07.2.4)

### **07.2.3.0 Mirëmbajtja dhe riparimet e mjeteve të transportit personal**

Përfshin:

- pagesat e shërbimit për mirëmbajtjen dhe riparimin e mjeteve të transportit të tilla si montimi i pjesëve e pajisjeve të tjera shtesë (aksesorët), balancimi i rrotave, kontrolli teknik, shërbimi i avarive, ndërrimi i vajit, gratimi dhe larja.

Gjithashtu përfshin:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)

*Nuk përfshihen:*

- blerjet veç të pjesëve të këmbimit, pajisjet shtesë ose lubrifikantët të bëra nga familjet me qëllim mirëmbajtjen dhe riparimin vetë (07.2.1) ose (07.2.2)
- testimi i vlefshmërisë së rrugës (07.2.4.3)

#### **07.2.4 - Shërbime të tjera që kanë të bëjnë me mjetet e transportit personal**

Përfshihen:

- qeraja e garazhit ose hapësirave të parkingut që nuk kanë lidhje me banesën;
- taksa për (ura, tunele, rrugë dy kalimëshe, autostrada) dhe matësit nëpër parkime të ndryshme;
- mësimi i makinës (makinave dhe motoçiklave), provimi i teorisë dhe provimi i praktikës për marrjen e patentës;
- testimi i vlefshmërisë së rrugës;
- qeraja e mjeteve të transportit personal pa shofer.

*Nuk përfshihen:*

- *marrja me qera e makinave me shofer (07.3.2)*
- *pagesat për sigurimin e mjeteve të transportit personal (12.5.4).*

##### **07.2.4.1 Qeraja e garazhit, hapësirat e parkingut dhe mjetet e transportit personal**

Përfshihen:

- qeranë e garazhit ose hapësirave të parkingut që nuk kanë lidhje me banesën
- qeranë e mjeteve të transportit personal pa shofer

*Nuk përfshihen:*

- *marrja me qera e makinave me shofer (07.3.2.2)*
- *pagesat për sigurimin e mjeteve të transportit personal (12.5.4.1)*

##### **07.2.4.2 Pagesa dhe taksa për hapësirat e parkimit**

Përfshihen:

- taksa (ura, parkim në qytet, përjashto qeranë e garazheve dhe hapësirave të parkimit)

##### **07.2.4.3 Mësimi i makinës, provimi i teorisë e i praktikës për marrjen e patentës dhe testimi i vlefshmërisë së rrugës**

Përfshihen:

- mësimin e makinës, provime, provimin e teorisë dhe provimi i praktikës për marrjen e patentës si dhe testimin e vlefshmërisë së rrugës.



### **07.3 – Shërbimet e transportit**

Blerjet e shërbimeve të transportit janë klasifikuar sipas mënyrës së transportit. Kur një biletë mbulon më shumë se dy mënyra transporti – për shembull, udhëtim me autobus ndërmjet qyteteve dhe metro ose tren dhe anije dhe kur shpenzimet nuk mund të ndahen proporcionalisht midis tyre, blerjet duhet të klasifikohen nën (07.3.5).

Shpenzimet për ushqime, ngrënie midis vakteve, pije, shërbimet e akomodimit ose pijeve freskuese duhen përfshirë në qoftë se mbulohen nga bileta dhe nuk ka ndarje në çmim. Në qoftë se kemi ndarje në çmim, këto shpenzime duhen klasifikuar në grupin 11.

Gjithashtu përfshihen:

- shërbimet e transportit shkollor

*Nuk përfshihen:*

- *shërbimet e ambulancës (06.2.3).*

#### **07.3.1 - Transporti hekurudhor për pasagjerë**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me tren, tramvaj dhe metro

Gjithashtu përfshin:

- transportin e mjeteve private të transportit

*Nuk përfshihen:*

- *transportin me teleferik (07.3.6)*

#### **07.3.1.1 Transporti hekurudhor për pasagjerë me tren**

Përfshihen:

- transporti individual dhe në grupe i personave dhe të bagazheve me tren

#### **07.3.1.2 Transporti hekurudhor për pasagjerë me tram dhe metro**

Përfshihen:

- transporti individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me metro

- transporti individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me tram

#### **07.3.2 - Transporti rrugor për pasagjerë**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me autobus, mikrobuz, taksi dhe makina të marra me qera bashkë me shoferin

#### **07.3.2.1 Transporti rrugor për pasagjerë me autobus dhe mikrobuz**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me autobus dhe mikrobuz

### **07.3.2.2 Transporti rrugor për pasagjerë me taksi dhe makina të marra me qera bashkë me shoferin**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me taksi dhe makina të marra me qera bashkë me shoferin

### **07.3.3 - Transporti ajror për pasagjerë**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me avion dhe helikopterë

#### **07.3.3.1 Fluturime brenda vendit**

Përfshin:

- transportin e brendshëm individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me avion dhe helikopterë

#### **07.3.3.2 Fluturime ndërkombëtare**

Përfshin:

- transportin ndërkombëtar individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me avion dhe helikopterë (ndërkombëtare nënkupton që destinacioni është jashtë vendit)

### **07.3.4 - Transporti detar, lumor dhe liqenor i pasagjerëve**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me anije, varkë, lundër, mjete lundruese si gomone dhe motoskafë, etj

Gjithashtu përfshin:

- transporti i mjeteve private

#### **07.3.4.1 Transporti detar i pasagjerëve**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me anije, varkë, lundër, mjete lundruese si gomone dhe motoskafë

Gjithashtu përfshin:

- transporti i mjeteve private

#### **07.3.4.2 Transporti lumor dhe liqenor i pasagjerëve**

Përfshin:

- transportin individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve me anije, varkë, lundër, mjete lundruese si gomone dhe motoskafë

Gjithashtu përfshin:

- transporti i mjeteve private

### **07.3.5 – Transporti i kombinuar i pasagjerëve**

Transporti individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve nga dy ose më shumë mënyra transporti kur shpenzimet nuk mund të ndahen proporcionalisht midis tyre.

Përfshin:

- transportin e mjeteve private
- tarifën e parapaguara për shërbime të kombinuara në qytete të ndryshme

*Nuk përfshihen:*

**- paketat e pushimeve (09.6.0)**

#### **07.3.5.0 Transporti i kombinuar i pasagjerëve**

Përfshin:

- transporti individual dhe në grup i personave dhe i bagazheve nga dy ose më shumë mënyra transporti kur shpenzimet nuk mund të ndahen proporcionalisht midis tyre

Gjithashtu përfshin:

- transportin e mjeteve private

*Nuk përfshihen:*

**- paketat e pushimeve (09.6.0)**

### **07.3.6 - Shpenzime të tjera për shërbimet e transportit**

Përfshihen:

- transport kabllor, teleferik dhe makina kabllore transporti
- shërbimet e zhvendosjes dhe magazinimit
- shërbimet e hamejve dhe lënies së bagazheve dhe zyrat e transferimit të bagazheve
- komisionet e agjentëve të udhëtimit nëse është me çmim të ndarë

*Nuk përfshihen:*

**- teleferikët, makinat me kabëll në qendrat e skive dhe të pushimit (09.4.1)**

#### **07.3.6.1 Teleferik dhe makina kabllore transporti**

*Nuk përfshihen:*

**- teleferikët, makinat me kabëll në qendrat e skive dhe të pushimit (09.4.1.2)**

#### **07.3.6.2 Shërbimet e zhvendosjes dhe magazinimit**

Përfshin:

- shërbimet e hamejve dhe lënies së bagazheve dhe zyrat e transferimit të bagazheve

#### **07.3.6.9 Shërbime të tjera të transportit**

Përfshin:

- komisionet e agjenteve të udhëtimit nëse është me çmim të ndarë

## 08- KOMUNIKIMI

### 08.1 – Shërbimet postare

#### 08.1.0 – Shërbimet postare

Përfshihen:

- pagesat për dërgesat e letrave, kartolinave dhe pakove
- shërbimet private postare dhe të dërgimit të pakove

Gjithashtu përfshihen:

- të gjitha pagesat e pullave të reja, kartolinave me pulla dhe radiogramëve

*Nuk përfshihen:*

- blerja e pullave postare të përdorura ose të anuluar (09.3.1)
- shërbimi financiar të postave (12.6.2)

#### 08.1.0.1 Shërbime postare të letrave

Përfshihen:

- të gjitha pagesat e pullave të reja, kartolinave me pulla dhe radiogramëve.

#### 08.1.0.9 Shërbime të tjera postare

Përfshihen:

- shërbimi i dërgimit të pakove postare

### 08.2 – Telefona dhe pajisje telefaksi

#### 08.2.0 - Telefona dhe pajisje telefaksi

Përfshin:

- blerje të pajisjeve të: telefonave, radio-telefonave, telefakseve, sekretarive telefonike dhe telefonave me altoparlantë
- riparimi i këtyre aparateve.

*Nuk përfshihen:*

- *telefakset dhe sekretaritë telefonike të siguruar nga kompjuterat personalë (09.1.3)*

#### 08.2.0.1 Pajisje të telefonit fiks

Përfshin:

- telefona fiks

#### **08.2.0.2 Pajisje të telefonave celularë**

Përfshin:

- telefona celularë, pajisje me shumë funksione

#### **08.2.0.3 Pajisje të tjera të telefonave dhe fakseve**

Përfshin:

- radio marrëse, faks, telefon me sekretari dhe altoparlant

#### **08.2.0.4 Riparimi i pajisjeve telefonike dhe të fakseve**

Përfshin:

- riparimi i pajisjeve telefonike dhe të fakseve

### **08.3 – Shërbime për telefoninë dhe telefaksa**

#### **08.3.0 - Shërbime për telefona dhe telefaksa**

Përfshihen:

- kostot e instalimit dhe abonimit të pajisjeve telefonike personale
- telefonatat nga linja private ose publike (kabina të telefonave publikë, kabina telefoni në zyra postare, etj.)
- telefonata nga hotele, kafene, restorante dhe të ngjashme
- shërbimet e telegrafit, tipe të telegrafit dhe telefaksit
- shërbimet e transmetimit të informacionit
- shërbimet e lidhjes së internetit
- marrja me qera e aparateve të sekretarive telefonike dhe të altoparlantëve të telefonave

Gjithashtu përfshin:

- radiotelefonitë, radiotelegrafët dhe radioteleksset

#### **08.3.0.1 Shërbimet telefonike jokabllore**

Përfshihen:

- telefonata lokale, rajonale, kombëtare dhe ndërkombëtare
- telefonata nga linja publike apo nga hotele, kafene, restorante dhe të ngjashme

Gjithashtu përfshin:

- kostot e instalimit dhe abonimit të pajisjeve telefonike personale
- marrja me qera e telefonave, telefakseve, aparateve telefonike me sekretari dhe me altoparlantë

### **08.3.0.2 Shërbime të telefonisë**

Përfshihen:

- telefonata kombëtare, duke përfshirë thirrje zanore dhe vizuale
- telefonata ndërkombëtare, duke përfshirë thirrje zanore dhe vizuale
- mesazhe, duke përfshirë ato zanore, mesazhe të shkruara (SMS) dhe ato me imazhe (MMS)
- shërbime të tjera të telefonisë

Gjithashtu përfshin:

- kostot e pajisjeve telefonike në qoftë se përfshihen në shpenzimet e abonimit
- telefonat celular të përfshirë në një paketë, dmth paketa të para-paguara ose me kontratë, në përgjithësi të lidhur me një operator të caktuar për një periudhë të caktuar kohe

### **08.3.0.3 Shërbime internet në shtëpi**

Përfshihen:

- shërbimet e internetit të ofruara nga operatorë të ndryshëm apo në rrugë satelitore

Gjithashtu përfshin:

- tarifën e aktivizimit dhe pagesat mujore

### **08.3.0.4 Shërbime të grupuara në paketa**

Përfshin:

- telefon/internet/televizor

### **08.3.0.5 Shërbime të tjera të transmetimit të informacionit**

Përfshin:

- shërbime të telegrafisë, të teleksit dhe të telefaksit
- pagesën mbi tarifimin standart të internetit

Gjithashtu përfshihen:

- shërbimet e radiotelefonisë, radiotelegrafisë dhe radioteleksit
- marrja me qera e telefonave, telefakseve, aparateve telefonike me sekretari dhe me altoparlantë

## 09– ARGËTIMI DHE KULTURA

### 09.1 - Pajisje audio-vizuale, fotografike dhe pajisjet e përpunimit të informacionit

#### 09.1.1 - Aparate marrje, regjistrimi dhe riprodhimi të tingujve dhe filmave

Përfshin:

- televizorë, video regjistruese dhe të gjitha tipet e antenave televizive
- radio, radio për makina, orë radio, radio me dy frekuenca dhe radio amatore marrëse dhe transmetuese
- gramafonë, kasetofon, mangetofon, kompakt disk (magnetofon me CD), sistem stereo dhe pjesë (platformë rrotulluese, akordues, përforcues, altoparlant, etj.), mikrofonë dhe kufje

*Nuk përfshihen:*

- *video kamera, kamera regjistruese zëri dhe figure (09.1.2)*

#### 09.1.1.1 Aparate për marrje, regjistrim dhe riprodhim të tingujve

Përfshin:

- radio (radio për makina, orë radio, radio me dy frekuenca dhe radio amatore marrëse dhe transmetuese)
- magnetofon me CD
- magnetofon (pa funksion video)
- pajisje stereo dhe regjistrues CD dhe kasete
- kasetofon për makina

Gjithashtu përfshin:

- përpunues muzike, amplifikatorë, gramafonë, akordues, mikrofonë dhe kufje

*Nuk përfshihen:*

- *pajisje audio-vizive (09.1.1.3)*

#### 09.1.1.2 Aparate për marrje, regjistrim dhe riprodhim të tingujve dhe imazhit

Përfshihen:

- pajisjet televizive, përfshirë dhe të gjitha tipet e antenave televizive
- video regjistrues dhe DVD regjistrues
- sisteme dixhitale, sisteme “home theatre”, video-projektorë, marrës setelitor
- blu-ray players
- pajisje audio-vizive (me funksion video)
- regjistrues “hard disk”

### **09.1.1.3 Pajisje të lëvizshme audio dhe vizive**

Përfshin:

- sisteme të lëvizshme audio dhe vizive
- antenë televizori e lëvizshme

### **09.1.1.9 Pajisje të tjera marrëse, regjistrimi dhe riprodhimi të tingujve dhe fotove**

Përfshin:

- kufje
- korniza të dixhitalizuara fotosh

Gjithashtu përfshin:

- Lexues dixhital librash “E-book”

### **09.1.2 - Pajisje fotografike dhe kinematografike dhe instrumente optike**

Përfshin:

- aparate fotografikë, kamera filmuese dhe kamera për regjistrimin e zërit, video kamera, kamera regjistruese, projektorë filmash dhe diapozitivësh, pajisje për përpunimin dhe zmadhimin e filmave, dhe aksesorë (ekranet, aparate shikimi diapozitivësh, lente, pajisje ndriçimi, filtra, matës ekspozimi, etj.)
- dylbi, mikroskopë, teleskopë dhe busulla

#### **09.1.2.1 Kamera**

Përfshin:

- aparate fotografikë, kamera filmuese dhe kamera për regjistrimin e zërit, video kamera, kamera regjistruese, projektorë filmash dhe diapozitivësh, pajisje për përpunimin dhe zmadhimin e filmave
- video kamera duke përfshirë kamera regjistruese e vogël

#### **09.1.2.2 Aksesorë fotografik dhe pajisje kinematografike**

Përfshihen:

- ekranet, aparate shikimi diapozitivësh, lente (përfshirë lente zmadhuese), pajisje ndriçimi, filtra, matës ekspozimi, etj.

#### **09.1.2.3 Instrumenta optikë**

Përfshihen:

- dylbi, mikroskopë, teleskopë dhe busulla



### 09.1.3 - Pajisjet e përpunimit të informacionit

Përfshihen:

- kompjutera personal, printera, programe dhe pajisje shtesë që shoqërojnë ato
- paketat e programeve kompjuterikë, të tilla si sistemet operative, aplikacione, gjuhët, etj.
- makina llogaritëse, përfshirë dhe ato të xhepit
- makina shkrimi dhe përpunues teksti.

Gjithashtu përfshin:

- sigurimi i përgjigjeve të telefonave dhe telefakseve të ofruara nga kompjuterat personalë

*Nuk përfshihen:*

- *CD dhe disketa të regjistruara të cilat përmbajnë libra, fjalore, enciklopedi, mësim të gjuhëve të huaja, prezantime të ndryshme etj, në formën e programeve (09.1.4)*
- *programe me lojra (09.3.1)*
- *kompjuter me lojra që lidhen me TV (09.3.1)*
- *shirita për makina shkrimi (09.5.4)*
- *bobina toneri dhe boje (09.5.4)*
- *vizore (09.5.4)*

#### 09.1.3.1 Kompjuter personal

Përfshin:

- laptop, desktop, kompjuter portable, duke përfshirë tastierën, monitorin, mouse-in, printer, kur blihen si paketë (sete)

Gjithashtu përfshihen:

- kompjutera tablet

#### 09.1.3.2 Aksesori për pajisjet e përpunimit të informacionit

Përfshin:

- skaner, monitorë, printer, nëse janë blerë me vehte
- sigurimi i përgjigjeve të telefonave dhe telefakseve të ofruara nga kabuj dhe disketa të kompjuterave personalë

*Nuk përfshihen:*

- *bobina toneri dhe boje (09.5.4.9)*

#### 09.1.3.3 Programe

Përfshin:

- paketa e programeve kompjuterikë, të tilla si sistemet operative, aplikacione apo gjuhët etj.

*Nuk përfshihen:*

- *CD dhe disketa të regjistruara të cilat përmbajnë libra, fjalorë, enciklopedi, mësim të gjuhëve të huaja, prezantime të ndryshme etj, në formën e programeve (09.1.4.1)*
- *programe për lojra (09.3.1.1)*

#### **09.1.3.4 Makina llogaritëse dhe pajisje të tjera përpunimi**

Përfshin:

- makina llogaritëse xhepi dhe calendarë elektronik

#### **09.1.4 – Pajisje regjistruese për media**

Përfshihen:

- disqe dhe kompakt disqe;
- kasete, video kasete, disketa dhe CD të regjistruara për regjistrues, video regjistrues, kasete regjistruese dhe kompjutera;
- kasete, video kasete, disketa dhe CD të pa regjistruara për regjistrues, video regjistrues, kasete regjistruese dhe kompjutera;
- filma të pa zhvilluar, bobina dhe disqe për fotografim dhe përdorim kinematografik.

Gjithashtu përfshin:

- CD dhe kasete të regjistruara të cilat përmbajnë romane, pjesë teatrale, poezi, etj.
- CD dhe disketa të regjistruara të cilat përmbajnë libra, fjalore, enciklopedi, mësimet të gjuhëve të huaja, prezantime të ndryshme etj, në formën e programeve
- pajisje fotografimi të tilla si letër dhe blice
- filma të pa zhvilluar çmimi i të cilave nuk ndahet nga kosto e përpunimit

*Nuk përfshihen:*

- *bateritë (05.5.2)*
- *paketa programimi kompjuterik siç janë programet e sistemeve kompjuterike, aplikacionet, gjuhët, etj. (09.1.3)*
- *programe me lojra, kasete me lojra dhe CD me lojra (09.3.1)*
- *zhvillimi i filmave dhe printimi i fotografive (09.4.2)*

#### **09.1.4.1 Pajisje regjistruese për media të regjistruara**

Përfshihen:

- CD, disqe gramafoni, disqe Blu-ray, video dhe DVD, kasete, videokasete

Gjithashtu përfshihen:

- shkarkime muzike dhe filmash, shërbime të ofruara nga faqet e web-it që ofrojnë shkarkime të muzikës dhe për të cilat nevojitet një abonim për të cilin duhet të bëjnë pagesa mujore

#### **09.1.4.2 Pajisje për regjistrim boshe**

Përfshihen:

- CD (R dhe RW)
- video dhe DVD (R dhe RW)
- disqe blu-ray, kasete, video kasete

#### **09.1.4.9 Pajisje të tjera për regjistrim**

Përfshihen:

- karta memorie, usb, memory cards, memory sticks, filma me rrota, filma të pa zhvilluar, bobina dhe disqe për fotografim dhe përdorim kinematografik

Gjithashtu përfshihen:

- materiale fotografike si letër

#### **09.1.5 – Riparimi i pajisjeve audio vizuale, fotografike dhe pajisje për përpunimin e informacionit**

Përfshihen:

- riparimi i pajisjeve audio vizuale, fotografike dhe të përpunimit të informacionit

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)

*Nuk përfshihen:*

- *shpenzime të ndara për blerjen e materialeve nga familja për ato riparime të cilat i kryen vetë (09.1.1), (09.1.2) ose (09.1.3)*

#### **09.1.5.0 Riparimi i pajisjeve audio vizuale, fotografike dhe pajisje për përpunimin e informacionit**

Përfshihen:

- riparimi i pajisjeve audio vizuale, fotografike dhe të përpunimit të informacionit

Gjithashtu përfshihen:

- të gjithë vlerën e shërbimit (ku përfshihen, si kostoja e krahut të punës edhe kosto e materialeve)

*Nuk përfshihen:*

- *shpenzime të ndara për blerjen e materialeve nga familja për ato riparime të cilat i kryen vetë (09.1.1), (09.1.2) ose (09.1.3)*

## 09.2 – Të mira të tjera afatgjata për argëtimin dhe kulturën

### 09.2.1 - Të mira afatgjata për argëtim në ambientet e jashtme

Përfshihen:

- rulotë kampingu, furgonë, kamionë me rimorkio
- aeroplanë, avionë të vegjël, avionë pa motor, parashuta dhe balona me ajër të ngrohtë
- barka, motorrë të jashtëm për barka, vela, direkë dhe struktura mbi kuvertën e barkave
- kuaj dhe mëza, mjete të tërhequr nga kuajt dhe mëzat dhe pajisje të ngjashme (pajime të kalit, frerë, kapistra, shala, etj.)
- pajisjet kryesore për lojra dhe sporte si lundër, kajakë, barka sërfi, pajisje për zhytje në det dhe karroca golfi

Gjithashtu përfshihen:

- pajisje të jashtme për barka, rulotë kampingu, furgonë, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *kuaj dhe mëza, mjete të tërhequr nga kuajt ose mëzat dhe pajisje të ngjashme, të blera për transport personal (07.1.4)*
- *barka gome dhe pishina për fëmijë dhe për plazh (09.3.2)*

#### 09.2.1.1 Rulotë kampingu, furgonë dhe kamionë me rimorkio

Përfshihen:

- rulotë kampingu, furgonë, kamionë me rimorkio

#### 09.2.1.2 Aeroplanë, avion të vegjël, avion pa motor, parashuta dhe balona me ajër të ngrohtë

Përfshihen:

- aeroplanë, avion të vegjël, avion pa motor, parashuta dhe balona me ajër të ngrohtë

#### 09.2.1.3 Barka, motor të jashtëm për barka dhe pajisje të jashtme për barka

Përfshihen:

- barka, motor të jashtëm për barka, vela, direkë dhe struktura mbi kuvertën e barkave

#### 09.2.1.4 Kuaj, mëza dhe pajisje ndihmëse

Përfshihen:

- kuaj dhe mëza, mjete të tërhequr nga kuajt dhe mëzat dhe pajisje të ngjashme (pajime të kalit, frerë, kapistra, shala, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *kuaj dhe mëza, mjete të tërhequr nga kuajt ose mëzat dhe pajisje të ngjashme të blera për transport vetjak (07.1.4.0)*

### **09.2.1.5 Pajisjet kryesore për lojra dhe sport**

Përfshihen:

- lundra, kajak, barka sërfi, pajisje për zhytje në det dhe karroca golfi

*Nuk përfshihen:*

- barka gome dhe pishina për fëmijë dhe për plazh (09.3.2.1)

### **09.2.2 - Instrumenta muzikorë dhe pajisje të brendshme për argëtim**

Përfshihen:

- instrumenta muzikorë të të gjitha përmasave, përfshirë instrumentat muzikorë elektronik, të tillë si pianot, organot, violinat, kitarrat, daullet, trombat, klarinetat, flautët, harmonikat, etj.

- tryezat e bilardos, tryezat e ping-pongut, tryezat e lojrave me butona, kompiuterat për lojra

*Nuk përfshihen:*

- lodrat (09.3.1)

#### **09.2.2.1 Instrumenta muzikorë**

Përfshihen:

- instrumentat tradicionalë

- pianot, organot, violinat, kitarrat, daullet, trombat, klarinetat, flautët, harmonikat, etj.

- instrumentat elektronik

#### **09.2.2.2 Pajisjet kryesore për argëtim në ambientet e brendshme**

Përfshihen:

- tryezat e bilardos, tryezat e ping-pongut, tryezat e lojrave me butona, kompjuterat për lojra, etj.

### **09.2.3 - Mirëmbajtja dhe riparimi i pajisjeve të tjera afatgjatë për argëtim dhe kulturë**

Përfshihen:

- mirëmbajtja dhe riparimi i pajisjeve të tjera afatgjata për argëtim dhe kulturë

Gjithashtu përfshihen:

- vlera totale e shërbimit (ku përfshihet si kostoja e punës ashtu edhe kostoja e materialeve)
- ruajtja dhe mirëmbajtja përgjatë dimrit e barkave, rulotave për kamping, furgonave, etj.
- magazinë mbrojtëse për avion privat
- shërbime të marinës për barkat
- shërbime veterinare dhe të tjera (mbajtje në stalla, ushqim, përkujdesje për kuajt, etj.) për kuajt dhe mëzat e blerë për qëllime argëtimi

*Nuk përfshihen:*

- *karburant për automjetet për qëllime argëtimi (07.2.2)*
- *blerje të veçanta materialesh nga ana e familjeve për qëllime mirëmbajtjeje dhe riparimesh për nevojat e veta (09.2.1) ose (09.2.2)*
- *shërbime veterinare dhe shërbime të tjera për kafshët shtëpiake (09.3.5)*

#### **09.2.3.0 Mirëmbajtja dhe riparimi i pajisjeve të tjera kryesore afatgjata për argëtim dhe kulturë**

Përfshihen:

- mirëmbajtja dhe riparimi i pajisjeve të tjera kryesore për argëtim dhe kulturë

Gjithashtu përfshihen:

- vlera totale e shërbimit (ku përfshihet si kostoja e punës ashtu edhe kostoja e materialeve)
- ruajtja dhe mirëmbajtja përgjatë dimrit e barkave, mikrobusave të kampimit, furgonave, etj.
- magazinë mbrojtëse për avion privat
- shërbime të marinës për barkat
- shërbime veterinare dhe të tjera (mbajtje në stalla, ushqim, përkujdesje për kuajt, etj.) për kuajt dhe mëzat e blerë për qëllime argëtimi

*Nuk përfshihen:*

- *karburant për automjetet për qëllime argëtimi (07.2.2)*
- *blerje të veçanta materialesh nga ana e familjeve për qëllime mirëmbajtjeje dhe riparimesh për nevojat e veta (09.2.1) ose (09.2.2)*
- *shërbime veterinare dhe shërbime të tjera për kafshët shtëpiake (09.3.5)*

## 09.3 - Pajisje dhe artikuj të tjerë për argëtim, kopshte dhe kafshë shtëpiake

### 09.3.1 – Lojra, lodra dhe objekte argëtimi

Përfshihen:

- lojra me letra, lojra për t'u luajtur në shtëpi, komplete shahu dhe të ngjashme
- lodra të të gjitha llojeve, përfshirë kukullat, lodrat e buta, makina-lodër dhe trena-lodër dhe biçikleta-lodër me dy dhe tre rrota, lodra për ndërtim me pjesë, lodra me pjesë formuese, plastelinë, lojra elektronike, maska, objekte të krijuara me fantazi, fishekzjarre, zbukurime dhe lodra dekoruese për pemën e Vitit të Ri
- objekte për koleksionimin e pullave (pulla poste të përdorura ose të nxjerra jashtë përdorimit, albume për pulla, etj.), objekte të tjerë koleksionimi (monedha, medalje, minerale, mostra kafshësh dhe bimësh, etj.) si dhe mjete dhe objekte të tjera për qëllime argëtimi

Gjithashtu përfshihen:

- programe të lojrave kompjuterike
- kompjutera për lojra që lidhen me aparatin e televizorit
- kaseta dhe CD-ROM lojrash kompjuterike

*Nuk përfshihen:*

- *objekte koleksioni të cilat bëjnë pjesë në kategorinë e veprave të artit ose objekteve antike (05.1.1)*
- *pulla poste të papërdorura (08.1.0)*
- *pemët e Vitit të Ri (09.3.3)*
- *albume me figura të ngjitura për fëmijë (09.5.1)*

#### 09.3.1.1 Lojra dhe objekte argëtimi

Përfshihen:

- lojra tradicionale – lojra me letra, lojra për t'u luajtur në shtëpi, komplete shahu dhe të ngjashme
- lojra elektronike

Gjithashtu përfshihen:

- programe të lojrave kompjuterike
- kompjutera për lojra që lidhen me aparatin e televizorit
- kaseta dhe CD-ROM lojrash kompjuterike
- objekte për koleksionimin e pullave (pulla poste të përdorura ose të nxjerra jashtë përdorimit, albume për pulla, etj.)
- objekte të tjera koleksionimi (monedha, medalje, minerale, mostra kafshësh dhe bimësh, etj.) si dhe mjete dhe objekte të tjera për qëllime argëtimi

### 09.3.1.2 Lodra dhe objekte për festa

Përfshihen:

- kukulla, të tilla si Barbie, Bratz, Polly etj.
- makina-lodër, përfshirë trena-lodër dhe biçikleta-lodër me dy dhe tre rrota
- lodra të buta – arushë prej pellushi, etj
- komplete lodrash me pjesë ndërtimi, si Playmobil
- lodra me pjesë formuese
- plastelinë
- maska
- objekte të krijuara me fantazi
- fishekzjarrë
- zbukurime
- zbukurime dhe dekoruese për pemën e Vitit të Ri



### 09.3.2 - Pajisje për sport, kamping dhe argëtim në ambientet e jashtme

Përfshihen:

- pajisje për gjimnastikë, stërvitje fizike dhe pajisje sportive të tilla si topa, pendë, rrjeta, raketa, shkopa bejsbolli, shkopa golfi, ski, shpata, shtiza, shtanga, disqe, shtanga dore, vegla për zgjerimin e gjoksit dhe pajisje të tjera për stërvitje
- parashuta dhe pajisje të tjera për hedhje
- armë zjarri dhe municione për gjueti, sport dhe mbrojtje vetjake
- kallama peshkimi dhe pajisje të tjera peshkimi
- pajisje për plazh dhe lojra në ajër të pastër, të tilla si birila, hokej, lojë me disk, volejball, barka gome dhe pishina plastike
- objekte kampingu të tilla si çadra dhe pajisje ndihmëse, thasë gjumi, çanta shpine, dyshekë me ajër dhe pompa për fryrje, furnela kampingu dhe skara
- riparimi i pajisjeve të sportit, kampingut dhe argëtimit në natyrë

Gjithashtu përfshihen:

- këpucë për lojra të ndryshme (këpucë për ski, këpucë futbollit, këpucë golfi si dhe patina për akull, patina me rrota, këpucë me thumba, etj.)
- kasketë mbrojtëse për sport
- mjete të tjera mbrojtëse për sport të tilla si jelekë shpëtimi, doreza boksi, veshje mbrojtëse, mbrojtëse për këmbët, syze sporti, rripa, fasho mbrojtëse, etj.

*Nuk përfshihen:*

- **kasketa për motoçikleta dhe biçikleta (03.1.3)**
- **pajisje për kamping dhe për kopështin (05.1.1)**

#### 09.3.2.1 Pajisje për sport

Përfshihen:

- pajisje për gjimnastikë, stërvitje fizike dhe pajisje sportive të tilla si topa, pendë, rrjeta, raketa, shkopa bejsbolli, shkopa golfi, ski, disqe, shtiza
- armë zjarri dhe municione për gjueti, sport dhe mbrojtje vetjake
- kallama peshkimi dhe pajisje të tjera peshkimi
- pajisje për plazh dhe lojra në ajër të pastër, të tilla si birila, hokej, lojë me disk, volejball, barka gome dhe pishina plastike

Gjithashtu përfshihen:

- këpucë për lojra të ndryshme (këpucë për ski, këpucë futbollit, këpucë golfi si dhe patina për akull, patina me rrota, këpucë me thumba, etj.)
- kasketë mbrojtëse për sport
- mjete të tjera mbrojtëse për sport të tilla si jelekë shpëtimi, doreza boksi, veshje mbrojtëse, mbrojtëse për këmbët, syze sporti, rripa, fasho mbrojtëse, etj.

*Nuk përfshihen:*

- **kaskot për motoçikleta dhe biçikleta (03.1.3.1)**
- **riparimi i pajisjeve për sport (09.3.2.3)**

### **09.3.2.2 Pajisje për kamping dhe argëtim në ambientet e jashtme**

Përfshihen:

- çadra, thasë gjumi, çanta shpine, dyshekë me ajër dhe pompa për fryrje, furnela kampimi, skara dhe objekte të tjera ndihmëse të lidhura me kampingun

*Nuk përfshihen:*

- *pajisje kampingu (05.1.1.2)*  
- *riparimi i pajisjeve të kampingut dhe argëtimit në ambientet e jashtme (09.3.2.3)*

### **09.3.2.3 Riparimi i pajisjeve për sport, kamping dhe argëtim në ambientet e jashtme**

Përfshihen:

- riparimi i pajisjeve për sport, kamping dhe argëtim në ambientet e jashtme

### **09.3.3 - Bimë dhe lule për kopshte**

Përfshihen:

- lule natyrale ose artificiale dhe bimë me gjethe, bimë, shkurre, bimë me zhardhokë, fara, plehra, përzierje plehrash, dhe`, dhe` i përpunuar për kopshte dekorativë, preparate për kopshtarinë, vazo dhe mbajtëse për vazo

Gjithashtu përfshihen:

- pemë natyrale dhe artificiale për Vitin e Ri  
- pagesa për dërgimin e luleve dhe bimëve

*Nuk përfshihen:*

- *doreza kopshtarie (03.1.3)*  
- *shërbime kopshtarie (04.4.4) ose (05.6.2)*  
- *pajisje kopshtarie(05.5.1)*  
- *vegla kopshtarie (05.5.2)*  
- *insekticide dhe pesticide për përdorim shtëpiakë (05.6.1)*

### **09.3.3.1 Produkte për kopështin**

Përfshihen:

- dhe`, pleh dhe fertilizues  
- vazo dhe mbajtëse për vazo

*Nuk përfshihen:*

- *vegla dhe pajisje kopshtarie të motorizuara ose jo (05.5.1.1, 05.5.2.1 dhe 05.5.2.2)*

### **09.3.3.2 Bimë dhe lule**

Përfshihen:

- bimë për ambiente të brendshme, përfshirë pemët natyrale ose artificiale të Vitit të Ri
- bimë për ambiente të jashtme
- fara dhe zhardhokë bimësh
- lule për ambiente të brendshme (natyrale ose artificial në vazo ose jo)
- lule për ambiente të jashtme
- fara dhe zhardhokë lulesh

*Nuk përfshihen:*

- dhe`, pleh dhe fertilizues (09.3.3.1)

### **09.3.4 - Kafshë shtëpiake dhe produkte në lidhje me kafshët shtëpiake**

Përfshihen:

- kafshë shtëpiake, ushqim për kafshët shtëpiake, produkte veterinare dhe produkte për larjen e kafshëve shtëpiake, qafore, zinxhirë, kolibe, kafazë për zogj, akuariumë për peshq, shtroja për mace, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *kuaj dhe mëza (07.1.4) ose (09.2.1)*
- *shërbime veterinare (09.3.5)*

#### **09.3.4.1 Blerja e kafshëve shtëpiake**

Përfshihen:

- blerja e kafshëve shtëpiake

#### **09.3.4.2 Produkte për kafshët shtëpiake**

Përfshihen:

- ushqim për kafshët shtëpiake, produkte veterinare dhe produkte për larjen e kafshëve shtëpiake, qafore, zinxhirë, kolibe, kafazë për zogj, akuariumë për peshq, shtroja për mace, etj.

### **09.3.5 - Shërbime veterinare dhe shërbime të tjera për kafshët shtëpiake**

Përfshihen:

- shërbime veterinare dhe shërbime të tjera për kafshët shtëpiake të tillë si larja, mbajtja, implantimi në lëkurë i mikro-pajisjeve identifikuese dhe stërvitja

*Nuk përfshihen:*

- *shërbime veterinare për kafshët e karrocave (07.1.4.0)*
- *shërbime veterinare dhe shërbime të tjera (mbajtje në stalla, kujdes për kuajt, etj.) për kuajt dhe mëzat e blerë për qëllime argëtimi (09.2.3)*

### 09.3.5.0 Shërbime veterinare dhe shërbime të tjera për kafshët shtëpiake

Përfshihen:

- shërbime veterinare dhe shërbime të tjera për kafshët shtëpiake të tilla si larja, mbajtja, implantimi në lëkurë i mikro-pajisjeve identifikuese dhe stërvitja

*Nuk përfshihen:*

- *shërbime veterinare dhe shërbime të tjera (mbajtje në stalla, kujdes për kuajt, etj.) për kuajt dhe mëzat e blerë për qëllime argëtimi (09.2.3.0)*

- *shërbime veterinare për kafshët e karrocave (07.1.4.0)*

## 09.4 - Shërbime të argëtimit dhe kulturës

### 09.4.1 - Shërbime të argëtimit dhe sportit

Përfshihen shërbimet e ofruara nga:

- stadiume të sportit, kurset e garave me kuaj, pistat për gara automobilistike, pistat për biçikleta, etj.  
- pistat e patinazhit, pishinat, kurset e golfit, palestrat, qendrat për stërvitje, fushat e tenisit dhe pistat për lojë me birila

- parqet e lojrave

- kolovajse dhe lodra të tjera në këndet e lodrave për fëmijë

- tryeza lojrash me butona dhe lojra të tjera për të rritur përveç lojrave të fatit

- ski, teleferikë dhe të ngjashme

- marrja me qera e pajisjeve për sport dhe argëtim, të tilla si aeroplanë, barka, kuaj, ski dhe mjete kampingu

- mësimet jashtë-shkollore individuale ose në grup për brixh, shah, aerobi, kërcim, muzikë, patinazh, ski, not ose argëtime të tjera

- shërbime për ngjitje në mal, udhëzues turistikë, etj.

- shërbime sinjalizimi për lundrimin e barkave

Gjithashtu përfshihen:

- marrja me qera e këpucëve për lojra të ndryshme (këpucë për ski, këpucë futbollit, këpucë golfi dhe lloje të tjera këpucësh si patina për akull, patina me rrota, këpucë me thumba, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *teleferikë dhe transport për lëvizjen e karrigeve jashtë qendrave për ski ose qendrave për pushime (07.3.6)*

#### 09.4.1.1 Shërbime argëtimi dhe sporti - Pjesëmarrje

Përfshihen shërbimet e ofruara nga:

- stadiume sporti, kurse të garave me kuaj, pista për gara automobilistike, pista për biçikleta, etj. për pjesëmarrjen në aktivitetet sportive ose të argëtimit

- parqe lojrash

#### 09.4.1.2 Shërbime argëtimi dhe sporti - Pjesëmarrje

Përfshihen:

- pista patinazhi, pishina, kurse golfi, palestra, qendra për stërvitje, fusha tenisi dhe pista për lojë me birila (boulting)
- kolovajse dhe lodra të tjera në këndet e lodrave për fëmijë
- tryeza lojrash me butona dhe lojra të tjera për të rritur përveç lojrave të fatit
- ski, teleferikë dhe të ngjashme
- marrja me qera e pajisjeve për sport dhe argëtim, të tilla si aeroplanë, barka, kuaj, ski dhe mjete kampingu
- mësimet jashtë-shkollore individuale ose në grup për brixh, shah, aeroobi, kërcim, muzikë, patinazh, ski, not ose argëtime të tjera
- shërbime për ngjitje në mal, udhëzues turistikë, etj.
- shërbime sinjalizimi për lundrimin e barkave

Gjithashtu përfshihen:

- marrja me qera e këpucëve për lojra të ndryshme (këpucë për ski, këpucë futbollit, këpucë golfi dhe lloje të tjera këpucësh si patina për akull, patina me rrota, këpucë me thumba, etj.)

*Nuk përfshihen:*

- *teleferikë dhe transport për lëvizjen e karrigeve jashtë qendrave për ski ose qendrave për pushime (07.3.6.1)*

#### 09.4.2 - Shërbime kulturore

Përfshihen shërbime të ofruara nga:

- kinematë, teatrot, operat, sallat e koncerteve dhe muzikës, shfaqjet
- muzetë, bibliotekat, galeritë e arteve, ekspozitat
- monumentet historike, parqet natyrore, kopshtet zoologjikë dhe botanikë, akuariumet
- qeramarrja e pajisjeve për kulturën të tilla si televizorët, videokasetat, etj.
- transmetimi televiziv dhe radiofonik, në veçanti tarifata për liçencat e pajisjeve televizive dhe abonimet në rrjetet televizive
- shërbimet e fotografëve, të tilla si zhvillimi i filmave, procesi i printimit, zmadhimi, realizimi i portreteve, realizimi i fotografive të dasmave, etj.

Gjithashtu përfshihen:

- shërbime të muzikantëve, kllounëve, interpretuesve për festa private

##### 09.4.2.1 Kinematë, teatret dhe koncertet

Përfshihen:

- kinematë
- teatret, operat
- sallat e koncerteve dhe muzikës
- cirqet, shfaqjet dhe shfaqje muzikale dhe të tjera

Gjithashtu përfshihen:

- shërbime të muzikantëve, kllounëve, interpretuesve për festa private

#### **09.4.2.2 Muzeumet, bibliotekat dhe kopshtet zoologjikë**

Përfshihen:

- muzetë, galeritë e arteve, ekspozitat, përfshirë monumentet historike
- bibliotekat
- parqet kombëtare, kopshtet zoologjikë dhe botanikë

#### **09.4.2.3 Tarifat e licencimit të televizioneve dhe radiove, abonimet**

Përfshihen:

- tarifat e transmetimit televiziv dhe radiofonik
- abonimi në televizionet kabllorë dhe televizionet me abonim

Gjithashtu përfshihen:

- abonime speciale me kërkesë

*Nuk përfshihen:*

- *marrja me qera e shërbimeve të tilla (09.4.2.4)*

#### **09.4.2.4 Marrja me qera e pajisjeve dhe atyre ndihmëse të kulturës**

Përfshihen:

- marrja me qera e DVD-ve, videokasetave, CD-ve, Blu-Ray
- marrja me qera e pajisjeve dhe atyre ndihmëse të kulturës, të tilla si aparatet e televizorëve

#### **09.4.2.5 Shërbime fotografike**

Përfshihen:

- shërbimet e fotografëve të tilla si zhvillimi i filmave, proçesi i printimit, zmadhimi, realizimi i portreteve, realizimi i fotografive të dasmave, etj.

Gjithashtu përfshihen:

- shërbime të ofruar nga dyqane jo-të specializuar (p.sh. supermarkete, dyqane të pajisjeve elektronike, etj.) dhe blerjet nëpërmjet internetit

#### **09.4.2.9 Shërbime të tjera të kulturës**

Përfshihen:

- dhënie me qera dhe qeradhënie financiare (leasing) e instrumentave muzikorë

### **09.4.3 – Lojrat e fatit**

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për llotaritë, bastvënësit, aparatet e regjistrimit të basteve, kazinotë dhe qendrat e tjera të basteve, makinat e lojrave, sallat për bingo, kartat gërvishtëse, etj

Komisioni i shërbimit përkufizohet si diferenca midis shumës së paguar për biletat e llotarive ose shumës së vendosur në bast dhe shumës që i paguhet fituesit.

#### **09.4.3.0 Lojrat e fatit**

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për llotaritë, bastvënësit, aparatet e regjistrimit të basteve, kazinotë dhe qendrat e tjera të basteve, makinat e lojrave, sallat për bingo, kartat gërvishtëse, etj

Komisioni i shërbimit përkufizohet si diferenca midis shumës së paguar për biletat e llotarive ose shumës së vendosur në bast dhe shumës që i paguhet fituesit.

## **09.5 - Gazeta, libra dhe kancelari**

### **09.5.1 - Libra**

Përfshihen:

- libra, përfshirë atlasët, fjalorët, enciklopeditë, tekstet, librat udhërrëfyes, librat me partitura muzikore

Gjithashtu përfshihen:

- albume dhe libra me figura të ngjitura për fëmijë
- lidhja e librave

*Nuk përfshihen:*

- *kaseta dhe CD të regjistruara me romane, drama, poezi, etj. (09.1.4)*
- *disketa dhe CD-ROM të regjistruara me libra, fjalorë, enciklopedi, mësim për gjuhë të huaja, etj. (09.1.4)*
- *albume për pulla (09.3.1)*

#### **09.5.1.1 Libra artistikë**

Përfshihen:

- libra për fëmijë

Gjithashtu përfshihen:

- albume dhe albume me copa të ngjitura për fëmijë

*Nuk përfshihen:*

- *libra artistikë të shkarkuar nga interneti (librat elektronik) (09.5.1.4)*

### **09.5.1.2 Libra edukativë**

Përfshihen:

- libra edukativë

### **09.5.1.3 Libra të tjerë jo-artistikë**

Përfshihen:

- fjalorë
- libra arti
- udhërrëfytes turistikë
- enciklopedi

*Nuk përfshihen:*

- *shërbimet e lidhjes së librave dhe librat elektronik jo-artistikë të shkarkuar nga interneti (09.5.1.4)*

### **09.5.1.4 Shërbimet e lidhjes së librave dhe librat e shkarkuar nga interneti**

Përfshihen:

- shërbimet e lidhjes së librave
- libra artistikë dhe jo-artistikë të shkarkuar nga interneti

### **09.5.2 - Gazeta dhe botime periodike**

Përfshihen:

- gazeta, revista dhe botime të tjera periodike

#### **09.5.2.1 Gazeta**

Përfshihen:

- gazeta të blera në kioska
- abonim në gazeta (shpërndarje në shtëpi)
- abonim nëpërmjet internetit në gazeta

#### **09.5.2.2 Revista dhe botime periodike**

Përfshihen:

- revista për mënyrën e jetesës
- revista për fëmijë
- revista për argëtimin dhe kohën e lirë
- revista biznesi dhe politike
- revista për programet televizive
- abonim në revista (shpërndarje në shtëpi)
- abonim nëpërmjet internetit në revista



### 09.5.3 - Materiale të ndryshme të printuara

Përfshihen:

- katalogë dhe materiale reklamimi
- postera, kartolina pa ose me fotografi, kalendarë
- kartolina urimesh dhe kartëvizita, ftesa dhe kartolina me mesazhe
- harta dhe globe

*Nuk përfshihen:*

- ***kartolina të parapaguara dhe letra-zarf (08.1.0)***
- ***albume për pulla (09.3.1)***

#### 09.5.3.0 Materiale të ndryshme të printuara

Përfshihen:

- katalogë dhe materiale reklamimi
- postera, kartolina pa ose me fotografi, kalendarë
- kartolina urimesh dhe kartëvizita, ftesa dhe kartolina me mesazhe
- harta dhe globe

*Nuk përfshihen:*

- ***kartolina të parapaguara dhe letra-zarf (08.1.0.1)***
- ***albume për pulla (09.3.1.1)***

### 09.5.4 - Kancelari dhe materiale vizatimi

Përfshihen:

- tabela shkrimi, zarfë, libra llogarie, fletore, ditarë, etj.
- pena, lapsa, stilolapsa, lapostila, bojë, goma, mprehëse, etj.
- letra me figura me ngjitje, letër karboni, shirit për makina shkrimi, kuti boje, korrektor në formë të lëngët, etj.
- hapëse për vrima në letër, prerëse letre, gërshërë, zamkë, letër-ngjitëse, makinë për kapjen e letrave, kapëse letrash, thumba për letra, etj.
- materiale vizatimi dhe ngjyrosjeje të tilla si kanavacë, letër, karton, ngjyra, shkumësa me ngjyra, pastelet dhe furça

Gjithashtu përfshihen:

- bojë për printer
- materiale edukative të tillë si libra ushtrimesh, vizore me shënues, mjete për gjeometri, shkumësa dhe kuti për lapësa

*Nuk përfshihen:*

- ***kartolina të parapaguara dhe letra zarf (08.1.0)***
- ***makina llogaritëse xhepi (09.1.3)***
- ***albume për pulla (09.3.1)***

#### 09.5.4.1 Produkte të letrës

Përfshihen:

- tabela shkrimi, zarfë, libra llogarie, fletore, ditarë, etj.
- letër vizatimi
- materiale edukative të tilla si libra ushtrimesh

#### **09.5.4.9 Materiale të tjera kancelarie dhe vizatimi**

Përfshihen:

- pena, lapsa, stilolapsa, lapostila, bojë, goma, mprehëse, etj.
- letra me figura me ngjitje, letër karboni, shirit për makina shkrimi, kuti boje, korrektor në formë të lëngët, etj.
- hapëse për vrima në letër, prerëse letre, gërsërë, zamkë, letër-ngjitëse, makinë për kapjen e letrave, kapëse letrash, thumba për letra, etj.
- materiale vizatimi dhe ngjyrosjeje të tilla si kanavacë, letër, karton, ngjyra, shkumësa me ngjyra, pasteles dhe furça

Gjithashtu përfshihen:

- bojë për printer
- vizore me shënues, mjete për gjeometri, shkumësa dhe kuti për lapësa

*Nuk përfshihen:*

- makina llogaritëse të xhepit (09.1.3.4)

### **09.6 – Paketa turistike**

#### **09.6.0 – Paketa turistike**

Përfshihen:

- pushime ose vizita turistike me të gjitha shpenzimet të përfshira në të cilat sigurohet udhëtimi, ushqimi, qëndrimi në hotel, udhërrëfyesi turistik, etj.

Gjithashtu përfshihen:

- ekskursionet gjysëm-ditore ose një-ditore
- pelegrinazhe

#### **09.6.0.1 Paketa turistike brenda vendit**

Përfshihen:

- pushime që kryhen në territorin ekonomik ku personi që bën pushimet ka rezidencën

#### **09.6.0.2 Paketa turistike ndërkombëtare**

Përfshihen:

- pushime që kryhen në vende të tjera, jashtë vendit ku personi që bën pushimet ka rezidencën

## 10- ARSIMI

Kjo ndarje përfshin vetëm shërbimin e arsimit. Ajo përfshin mësimdhënien nëpërmjet transmetimit radiofonik ose televiziv.

Klasifikimi i shërbimeve të arsimit bazohet në kategoritë sipas niveleve të Klasifikimit Standart Ndërkombëtar të Arsimit (ISCED) të Organizatës së Kombeve të Bashkuara për Arsimin, Shkencën dhe Kulturën (UNESCO).

*Kjo klasë nuk përfshin shpenzimet në lidhje me arsimin të tilla si:*

- shërbime mbështetëse të arsimit, si shërbimet shëndetësore (06)
- shërbime të transportit (07.3)
- libra (09.5.1)
- artikuj kancelarie (09.5.4)
- furnizim ushqimor (11.1.2)
- strehim (11.2.0)

### 10.1 - Arsimi parashkollor dhe fillor

#### 10.1.0 – Arsimi parashkollor dhe fillor

Nivelet 0 dhe 1 të ISCED-97: arsimi parashkollor dhe fillor

Gjithashtu përfshihen:

- programe alfabetizimi për nxënësit në moshë shumë të rritur për shkollën fillore

##### 10.1.0.1 Arsimi parashkollor (ISCED-97 niveli 0)

ISCED-97 niveli 0: Arsimi parashkollor përkufizohet si faza fillestare e mësimdhënies së organizuar, e krijuar kryesisht me qëllimin e prezantimit të fëmijëve në moshë shumë të vogël me mjedisin e shkollës; duhet të zhvillohet në një qendër ose shkollë, të jetë krijuar për të plotësuar nevojat për arsim dhe zhvillim për fëmijët të paktën 3 vjeç dhe jo më të rritur se 6 vjeç.

Ky lloj arsimit mund të ofrohet gjithashtu në spitale, në shkolla ose qendra të specializuara.

##### 10.1.0.2 Arsimi fillor (ISCED-97 niveli 1)

ISCED-97 niveli 1: Arsimi fillor zakonisht fillon në moshën 5, 6 ose 7 vjeç dhe zakonisht zgjat 4 deri në 6 vjet. Programet që hartohen zakonisht kanë për qëllim t'u japin nxënësve njohuri themelore të plota për leximin, shkrimin dhe matematikën, së bashku me njohuri elementare të lëndëve të tjera. Duhet të përfshihet gjithashtu mësimdhënia e organizuar për fëmijët me nevoja të veçanta. Programe alfabetizimi ose për të fituar disa aftësi themelore brenda ose jashtë shkollës, të cilët janë të ngjashëm në përmbajtje me programet e arsimit fillor.



## 10.2 - Arsimi i mesëm

### 10.2.0 – Arsimi i mesëm

Nivelet 2 të ISCED-97: arsimi i mesëm i ulët (klasa VI – klasa IX)

Nivelet 3 të ISCED-97: arsimi i mesëm i lartë (gjimnazi, arsimi i mesëm professional dhe arsimi i mesëm i orientuar)

Gjithashtu përfshihen:

- arsimi i mesëm për të rriturit dhe të rinjtë jashtë sistemit formal të arsimit.

#### 10.2.0.0 Arsimi i mesëm i ulët

Nivelet 2 të ISCED-97: arsimi i mesëm i ulët (klasa VI – klasa IX)

Nivelet 3 të ISCED-97: arsimi i mesëm i lartë (gjimnazi, arsimi i mesëm professional dhe arsimi i mesëm i orientuar)

Gjithashtu përfshihen:

- arsimi i mesëm për të rriturit dhe të rinjtë jashtë sistemit formal të arsimit

## 10.3 - Arsimi parauniversitar

### 10.3.0 – Arsimi parauniversitar

Niveli 4 i ISCED-97: Është krijuar për të mbuluar programet të pozicionuara midis arsimit të mesëm dhe arsimit të lartë.

Programet e këtij niveli, si rregull janë me kohë të plotë dhe zgjasin nga 6 muaj deri në 2 vjet. Kriteri i hyrjes është përfundimi me sukses i nivelit 3 të ISCED-97. Programet janë hartuar për të siguruar hyrjen direkt në nivelin 5A të ISCED-97. Tipi 5A: programe me baza teorike dhe/ose programe përgatitore për kërkime (histori, filozofi, matematikë, etj.) ose që të përgatitin për profesionet me kërkesa të larta, të tilla si mjekësia, stomatologjia dhe arkitektura. Programe të hartuara me qëllim hyrjen direkt në nivelin 5B të ISCED-97. Tipi 5B: programe me orientim praktik/me profilizim profesional të cilat janë krijuar kryesisht që pjesëmarrësit të fitojnë aftësitë dhe njohuritë praktike të nevojshme për punësimin në një profesion ose zanat të caktuar, përfundimi me sukses i të cilit zakonisht siguron kualifikimin e duhur për tregun e punës. Niveli 5B i ISCED-97 nuk siguron të drejtën për hyrjen në nivelin 6 të ISCED-97. Programe kryesisht të hartuara për hyrjen direkte në tregun e punës, edhe pse ato japin të drejtën e hyrjes në programet e nivelit 4 të ISCED-97.

### **10.3.0.0 Arsimi parauniversitar (niveli 4 i ISCED-97)**

Niveli 4 i ISCED-97: Është krijuar për të mbuluar programet të pozicionuara midis arsimit të mesëm dhe arsimit të lartë.

Programet e këtij niveli, si rregull janë me kohë të plotë dhe zgjasin nga 6 muaj deri në 2 vjet. Kriteri i hyrjes është përfundimi me sukses i nivelit 3 të ISCED-97. Programet janë hartuar për të siguruar hyrjen direkt në nivelin 5A të ISCED-97. Tipi 5A: programe me baza teorike dhe/ose programe përgatitore për kërkime (histori, filozofi, matematikë, etj.) ose që të përgatitin për profesionet me kërkesa të larta, të tilla si mjekësia, stomatologjia dhe arkitektura. Programe të hartuara me qëllim hyrjen direkt në nivelin 5B të ISCED-97. Tipi 5B: programe me orientim praktik/me profilizim profesional të cilat janë krijuar kryesisht që pjesëmarrësit të fitojnë aftësitë dhe njohuritë praktike të nevojshme për punësimin në një profesion ose zanat të caktuar, përfundimi me sukses i të cilit zakonisht siguron kualifikimin e duhur për tregun e punës. Niveli 5B i ISCED-97 nuk siguron të drejtën për hyrjen në nivelin 6 të ISCED-97. Programe kryesisht të hartuara për hyrjen direkte në tregun e punës, edhe pse ato japin të drejtën e hyrjes në programet e nivelit 4 të ISCED-97.

## **10.4 - Arsimi i lartë**

### **10.4.0 – Arsimi i lartë**

Nivelet 5 dhe 6 të ISCED-97: niveli i parë arsimit të lartë (Bachelor, Universitar me sitemin e vjetër) dhe niveli i dytë të arsimit të lartë (Master, Doktoraturë).

#### **10.4.0.0 Arsimi i lartë**

Nivelet 5 dhe 6 të ISCED-97: niveli i parë arsimit të lartë (Bachelor, Universitar me sitemin e vjetër) dhe niveli i dytë të arsimit të lartë (Master, Doktoraturë).

## **10.5 – Arsim i papërcaktuar në nivele**

### **10.5.0 – Arsim i papërcaktuar në nivele**

Programe arsimimi, zakonisht për të rritur, të cilat nuk kërkojnë ndonjë përgatitje paraprake të veçantë, kryesisht programe trajnimi profesional ose programe për zhvillimin kulturor.

#### **10.5.0.0 Arsim i papërcaktuar në nivele**

Programe arsimimi, zakonisht për të rritur, të cilat nuk kërkojnë ndonjë përgatitje paraprake të veçantë, kryesisht programe trajnimi profesional ose programe për zhvillimin kulturor.

## 11– RESTORANTE DHE HOTELE

### 11.1 – Shërbime të shpërndarjes së produkteve ushqimore

#### 11.1.1 - Restorante, kafene dhe të tjera si këto

Përfshihen:

- shërbime të shpërndarjes së produkteve ushqimore (ushqime, meze, pije dhe pije freskuese) të ofruara nga restorantet, kafenetë, bufetë, baret, etj. Përfshihen: ushqimet e ofruara:

- në vendet që ofrojnë shërbime shpërndarëse, argëtimi, kulture ose sporti: teatre, kinema, stadione sporti, pishina, komplekse sportive, muze, galeri arti, klube nate, salla kërcimi, etj.
- në transportin publik (autobusë, trena, barka, avionë, etj.) në rastet kur ushqimi paguhet më vete

Gjithashtu përfshihen:

- shitja e produkteve ushqimore dhe pijeve për konsum të shpejtë nga kioskat, shitësit ambulantë dhe të tjera si këto, përfshirë produktet ushqimore dhe pijet e shpërndara direkt për konsum nga makinat automatike shitëse
- shitja e ushqimeve të gatuar nga restorantet për konsum jashtë ambienteve të tyre
- shitja e ushqimeve të gatuar nga kontraktuesit e banketeve si në rastet kur merren nga klienti, ashtu edhe në rastet kur shpërndahen në shtëpinë e klientit
- bakshishet

*Nuk përfshihen:*

- *blerja e duhanit (02.2.0)*
- *telefonatat (08.3.0).*

#### 11.1.1.1 Restorante, kafene dhe salla kërcimi

Përfshihen:

- vendet që shërbejnë vakte ushqimi
- vendet e specializuara kryesisht për të ofruar pije: kafenetë, bufetë, baret, etj.
- vendet të cilat ofrojnë shërbime shpërndarëse, argëtimi, kulture, sporti ose zbavitëse: teatre, kinema, stadione sporti, pishina, komplekse sportive, muze, galeri arti, klube nate, salla kërcimi, etj.

### 11.1.1.2 Shërbime të ushqimeve të shpejta dhe ushqimeve që merren me vete

Përfshihen:

- vendet të cilat shërbejnë meze dhe ushqime të shpejta (fast food)
- në transportin publik (autobusë, trena, barka, avionë, etj.) në rastet kur ushqimi paguhet më vete

Gjithashtu përfshihen:

- shitja e produkteve ushqimore dhe pijeve për konsum të shpejtë nga kioskat, shitësit ambulantë dhe të tjera si këto, përfshirë produktet ushqimore dhe pijet e shpërndara direkt për konsum nga makinat automatike
- shitja e ushqimeve të gatuar nga restorantet për konsum jashtë ambienteve të tyre
- shitja e ushqimeve të gatuar nga kontraktuesit e banketeve si në rastet kur merren nga klienti, ashtu edhe në rastet kur shpërndahen në shtëpinë e klientit

### 11.1.2 - Mensat

Përfshihen:

- shërbime të shpërndarjes së ushqimit nga mensat e punës, mensat e zyrave dhe mensat e shkollave, universitete dhe institucione të tjera shkollore

Gjithashtu përfshihen:

- mensat e universiteteve, mensat e ushtrisë dhe sallat e ngrënies në anije

*Nuk përfshihen:*

- **ushqimet dhe pijet e ofruara pacientëve në spitale (06.3.0)**

#### 11.1.2.0 Mensat

Përfshihen:

- shërbime të shpërndarjes së ushqimit nga mensat e punës, mensat e zyrave, mensat e shkollave, universiteteve dhe institucioneve të tjera shkollore

Gjithashtu përfshihen:

- mensat e universiteteve, mensat e ushtrisë dhe sallat e ngrënies në anije

*Nuk përfshihen:*

- **ushqime dhe pije të ofruara pacientëve në spitale (06.3.0.0)**



## 11.2 - Shërbimet e akomodimit

Përfshihen:

- shërbimet e strehimit në:

- hotele, pensione, motele, hane dhe ambiente që ofrojnë “fjetje dhe mëngjes”
- fshatra turistike dhe qendra pushimesh, vende për kamping dhe dhomë e rimorkueshme, bujtina për të rinjtë dhe shtëpi verimi në mal
- konviktet e shkollave, universiteteve dhe institucioneve të tjera arsimore
- transport publik (trena, barka, etj.) në rastet kur strehimi paguhet më vete
- bujtina për punëtorët e rinj ose emigrantët

Gjithashtu përfshihen:

- bakshishet
- hamenjtë

*Nuk përfshihen:*

- *pagesat e familjeve që zënë një dhomë në hotel ose pension si rezidena e tyre kryesore (04.1.1)*
- *qeratë e paguara nga familjet për një rezidencë të dytë gjatë pushimeve (04.1.2)*
- *telefonatat (08.3.0)*
- *shërbimet e shpërndarjes së ushqimit në vende të tilla, përveç mëngjesit ose vakteve të tjera të përfshira në çmimin e strehimit (11.1.1)*
- *banimi në jetimore, shtëpitë për personat e gjymtuar ose me aftësi të kufizuara (12.4.0)*

### 11.2.0 - Shërbimet e akomodimit

Përfshihen:

- shërbimet e strehimit në:

- hotele, pensione, motele, hane dhe ambiente që ofrojnë “fjetje dhe mëngjes”
- fshatra turistike dhe qendra pushimesh, vende për kamping, bujtina për të rinjtë, shtëpi verimi në mal
- shkolla me konvikt, universitete dhe institucione të tjera arsimore
- transport publik (trena, barka, etj.) në rastet kur strehimi paguhet më vete
- bujtina për punëtorët e rinj ose emigrantët

Gjithashtu përfshihen:

- bakshishet
- hamenjtë

*Nuk përfshihen:*

- *pagesat e familjeve që zënë një dhomë në hotel ose pension si rezidena e tyre kryesore (04.1.1)*
- *qeratë e paguara nga familjet për një rezidencë të dytë gjatë pushimeve (04.1.2)*
- *telefonatat (08.3.0)*
- *shërbime të shpërndarjes së ushqimit në vende të tilla, përveç mëngjesit ose vakteve të tjera të përfshira në çmimin e strehimit (11.1.1)*
- *banimi në jetimore, shtëpitë për personat e gjymtuar ose me aftësi të kufizuara (12.4.0)*

### **11.2.0.1 Hotele, motele, hane dhe shërbime të ngjashme akomodimi**

Përfshihen:

- shërbime strehimi në hotele dhe motele
- shërbime strehimi në hane dhe vende të ngjashme, përfshirë pensionet, hanet dhe vendet që ofrojnë “fjetje dhe mëngjes”

### **11.2.0.2 Qendra pushimesh, vende për kamping, bujtina për të rinjtë dhe shërbime të ngjashme akomodimi**

Përfshihen:

- qendra pushimesh, vende për kamping, bujtina për të rinjtë dhe të ngjashme, fshatra turistike dhe qendra pushimesh, vende për kamping, bujtina për të rinjtë dhe shtëpi verimi në mal
- shërbimet e strehimit në qendrat e pushimeve dhe vendet për kampingut, fshatrat turistike

### **11.2.0.3 Shërbimet e akomodimit të institucioneve të tjera**

Përfshihen:

- shkolla me konvikt dhe institucione të tjera arsimore
- transport publik (trena, barka, etj.) në rastet kur akomodimi paguhet më vete
- bujtina për punëtorët e rinj ose emigrantët

## 12 – TË TJERA MALLRA DHE SHËRBIME

### 12.1 – Kujdesi personal

#### 12.1.1 - Sallone bukurie dhe institucione të kujdesit personal

Përfshihen:

- shërbime të salloneve të parukerisë, berberëve, qendrat e bukurisë, manikyristëve, banjot turke, saunat, qendrat për solarë, masazhet jo-mjekësore, etj.
- qendra për dieta, për tatuazhe dhe shërbimet për shpimin e veshëve dhe trupit për vendosjen e vathëve

Gjithashtu përfshihen:

- kujdesi për trupin, depilimi dhe të ngjashme

*Nuk përfshihen:*

- *llixha (06.2.3) ose (06.3.0)*
- *qendra për stërvitje (09.4.1)*

#### 12.1.1.1 Shërbime parukerie për burra dhe fëmijë

Përfshihen:

- shërbimet e salloneve të parukerisë, berberëve për burra dhe fëmijë

#### 12.1.1.2 Shërbime parukerie për gra

Përfshihen:

- shërbime në sallonet e parukerisë për gra

#### 12.1.1.3 Trajtime të kujdesit personal

Përfshihen:

- trajtime bukurie për fytyrën, depilim, solar, pedikyr, kujdes për trupin, manikyr, terapi trajtuese me ujë deti, banja turke, sauna, masazhe jo-mjekësore, etj.
- qendra për dieta, për tatuazhe dhe shërbimet për shpimin e veshëve dhe trupit për vendosjen e vathëve

#### 12.1.2 - Pajisje elektrike për kujdes personal

Përfshihen:

- makina rroje elektrike, makina për prerjen e flokëve, tharëse flokësh, pajisje për permanent flokësh, masha për kaçurrela, krehra stilimi, llamba për terapi me rreze drite, vibratorë, furça dhëmbësh elektrike dhe pajisje të tjera elektrike për higjenën e gojës, etj.
- riparimi i pajisjeve të tilla

### **12.1.2.1 Pajisje elektrike për kujdes personal**

Përfshihen:

- makina rroje elektrike, makina për prerjen e flokëve, tharëse flokësh, pajisje për permanent flokësh, masha për kaçurrela, krehra stilimi, llamba për terapi me rreze drite, vibratorë, furça dhëmbësh elektrike dhe pajisje të tjera elektrike për higjenën e gojës, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *riparimi i pajisjeve elektrike për kujdesin personal (12.1.2.2)*

### **12.1.2.2 Riparimi i pajisjeve elektrike për kujdesin vetjak**

Përfshihen:

- riparimi i pajisjeve elektrike për kujdesin vetjak

### **12.1.3 - Pajisje, artikuj dhe produkte të tjera për kujdesin personal**

Përfshihen:

- pajisje jo-elektrike: brisqe rroje dhe makina për prerjen e flokëve, gërshtë, lima thonjsh, krehëra, furça rroje, furça flokësh, furça dhëmbësh, furça për thonjtë, karfica për flokët, masha për kaçurrela, peshore personale, peshore për fëmijë, etj.  
- artikuj për higjenë personale, sapun tualeti, sapun mjekësor, vaj dhe qumësht pastrues, sapun rroje, krem dhe shkumë rroje, pastë dhëmbësh, etj.  
- produkte bukurie: të kuq buzësh, manikyr, produkte makiazhi dhe produkte për heqjen e makiazhit (përfshirë kutitë e pudrës, furçat e pudrës) llak dhe locione për flokët, produkte para dhe pas rrojes, produkte për banjo dielli, makina depilimi, parfume, deodorant vetjakë, produkte për banjë, etj.  
- produkte të tjera: letër higjenike, shami letre, peshqirë prej letre, letër tualeti, peceta higjenike, pambuk, pelena për bebe, sfungjerë dushi, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *shamitë prej cope (03.1.3)*

#### **12.1.3.1 Pajisje jo-elektrike**

Përfshihen:

- brisqe rroje dhe makina për prerjen e flokëve, gërshtë, lima thonjsh, krehëra, furça rroje, furça flokësh, furça dhëmbësh, furça për thonjtë, karfica për flokët, masha për kaçurrela, peshore personale, peshore për fëmijë, etj

#### **12.1.3.2 Artikuj për higjenën personale dhe mirëqënien, produkte specifike dhe produkte bukurie**

Përfshihen:

- sapun tualeti, sapun mjekësor, vaj dhe qumësht pastrues, sapun rroje, krem dhe shkumë rroje, pastë dhëmbësh, shampoo dhe produkte banje, letër tualeti, shami letre, pambuk, pelena për bebe, letër tualeti, peceta higjenike, sfungjerë dushi, etj.  
- produkte për mirëqënien dhe produkte bukurie (ilaçe natyrale, barëra, gurë shërues, etj.)  
- produkte bukurie: të kuq buzësh, manikyr, produkte makiazhi dhe produkte për heqjen e makiazhit (përfshirë kutitë e pudrës, furçat e pudrës) llak dhe locione për flokët, produkte para dhe pas rrojes, produkte për banjo dielli, makina depilimi, parfume, deodorant vetjakë, produkte për banjë, etj.

*Nuk përfshihen:*

- vitaminat dhe mineralet, vaji i peshkut (06.1.1.0)

## **12.2 - Prostitucioni**

### **12.2.0 - Prostitucioni**

Përfshihen:

- shërbime të ofruara nga prostitutat dhe të tjera si këto

#### **12.2.0.0 Prostitucioni**

Përfshihen:

- shërbime të ofruara nga prostitutat dhe të tjera si këto

## **12.3 – Sende personale**

### **12.3.1 – Stoli të çmuara, ora dhe ora dore**

Përfshihen:

- gurë dhe metale të çmuara dhe stoli të stiluara nga metale dhe gurë të tillë  
- stoli për kostume, butona manshetash dhe gjilpëra për kravata  
- ora, ora dore, kronometra, ora me zile, ora për udhëtim  
- riparimi i stolive, orëve dhe orëve të dorës

*Nuk përfshihen:*

- *zbukurime (05.1.1) ose (05.4.0)*

- *ora-radio (09.1.1)*

- *gurë dhe metale të çmuar dhe stoli të stiluara nga gurë dhe metale të tillë të mbajtura kryesisht si sende të çmuara (formim kapitali)*

#### **12.3.1.1 Stoli të çmuara**

Përfshihen:

- gurë dhe metale të çmuar, stoli të stiluara nga gurë dhe metale të tillë  
- stoli për kostume, butona manshetash dhe gjilpëra për kravata

*Nuk përfshihen:*

- *zbukurime (05.1.1.1) ose (05.4.0.1)*

- *gurë dhe metale të çmuar dhe stoli të stiluara nga gurë dhe metale të tillë të mbajtura kryesisht si sende të çmuara (formim kapitali)*

#### **12.3.1.2 Ora dhe ora dore**

Përfshihen:

- ora, ora dore, kronometra, ora me zile, ora për udhëtim

*Nuk përfshihen:*

- *ora-radio (09.1.1.1)*

### **12.3.1.3 Riparimi i stolive të çmuara, orëve dhe orëve të dorës**

Përfshihen:

- riparimi i stolive të çmuara, orëve dhe orëve të dorës

### **12.3.2 - Pajisje të tjera personale**

Përfshihen:

- sende për udhëtim dhe mjete të tjera për transportin e sendeve vetjake: valixhe, portbagazhe, çanta udhëtimi, valixhe të vogla lëkure, çanta shpine, çanta dore, kuleta, çanta të vogla dore, etj.
- artikuj për bebe: karrike për bebe, karroca për bebe, djepë, mbështetëse, krevat dhe ulëse për makinë, shpinore, mbajtëse për fëmijët nga përpara, rripa për mbajtjen e fëmijëve, etj.
- artikuj për duhanpirësit: çibuk, çakmak, kuti cigaresh, prerëse për cigare, tavëlla, etj.
- artikuj personal të ndryshëm: zyze dielli, shkopa për ecje, çadra dhe çadra dielli, freskore, mbajtëse çelsash, etj.
- artikuj për funerale: arkivolë, gurë varri, vazo hiri, etj.
- riparimi i artikujve të tjerë personal

Gjithashtu përfshihen:

- gaz për çakmakët
- termometra muri dhe barometra

*Nuk përfshihen:*

- *mobilje për bebe (05.1.1)*
- *çanta pazari (05.2.0)*
- *shishe ushqimi (05.4.0)*

### **12.3.2.1 Sende për udhëtime**

Përfshihen:

- sende për udhëtim dhe mjete të tjera për transportin e sendeve vetjake: valixhe, portbagazhe, çanta udhëtimi, valixhe të vogla lëkure, çanta shpine, çanta dore, kuleta, çanta të vogla dore, etj.

*Nuk përfshihen:*

- *çanta pazari (05.2.0.9)*

### **12.3.2.2 Artikuj për bebe**

Përfshihen:

- artikuj për bebe:
  - karrike për bebe
  - karroca
  - krevatë
  - mbështetëse
  - krevat dhe ulëse për makinë
  - shpinore

- mbajtëse për fëmijët nga përpara
- rripa për mbajtjen e fëmijëve

*Nuk përfshihen:*

- ***mobilje për fëmijë (05.1.1.9)***
- ***çanta pazari (05.2.0.9)***
- ***shishe ushqimi (biberona) (05.4.0.3)***

### **12.3.2.3 Riparimi i sendeve të tjera personale**

Përfshihen:

- riparimi i sendeve për udhëtim dhe mjete të tjera për transportin e sendeve personale: valixhe, portbagazhe, çanta udhëtimi, valixhe të vogla lëkure, çanta shpine, çanta dore, kuleta, çanta të vogla dore, etj.
- riparimi i artikujve për bebe: karrige për bebe, karroca për bebe, djepë, mbështetëse, krevat dhe ulëse për makinë, shpinore, mbajtëse për fëmijët nga përpara, rripa për mbajtjen e fëmijëve, etj.

### **12.3.2.9 Sende të tjera personale të paspecifikuara**

Përfshihen:

- termometra dhe barometra muri
- artikuj për duhanpirësit: çibuk, çakmak, kuti cigaresh, prerëse për cigare, tavëlla, etj.
- artikuj personal të ndryshëm: zyze dielli, shkopa për ecje, çadra dhe çadra dielli, freskore, mbajtëse çelsash, etj.
- artikuj për funerale: arkivolë, gurë varri, vazo hiri, etj.
- riparimi i artikujve të tjerë personal

*Nuk përfshihen:*

- ***produkte për mirëqenien dhe produkte specifike (12.1.3.2)***

## 12.4 – Përkrahja sociale

Përkrahja sociale, sipas përkufizimit këtu, mbulon shërbimet e asistencës dhe përkrahjes të cilat u ofrohen personave që janë: të moshuar, të paaftë, me sëmundje ose dëmtime profesionale, të mbijetuar nga katastrofat, të papunë, të varfër, të pastrehë, me të ardhura të ulëta, indigjenë, emigrantë, refugjatë, abuzues me alkoolin ose substanca të tjera, etj. Gjithashtu ajo mbulon shërbimet e asistencës dhe përkrahjes që u ofrohen familjeve dhe fëmijëve.

### 12.4.0 – Përkrahja sociale

Përfshin:

- shërbime strehimi, ndihmë në shtëpi, kujdes ditor dhe riaftësim. Në mënyrë specifike kjo klasë mbulon pagesat e familjeve për:

- shtëpitë e të moshuarve, qendrat për personat e paaftë, qendrat e riaftësimit që janë më shumë të specializuara për të ofruar ndihmë afatgjatë për pacientët sesa kujdes shëndetësor dhe terapi riaftësimi, shkollat për personat me papaftësi të cilat kanë si qëllim kryesor t'i ndihmojnë nxënësit të mposhtin paaftësinë e tyre
- ndihmë për të mbajtur të moshuarit dhe personat me papaftësi në shtëpi (shërbime për pastrimin e shtëpisë, programe me vakte, qendra të kujdesit ditor, shërbime të kujdesit ditor dhe shërbime kujdesi gjatë pushimeve)
- mëndesha, qendra të kujdesit ditor, programe televizive edukative dhe shërbime të tjera kujdesi për fëmijët
- shërbime këshillimi, drejtimi, gjykimi, rritje dhe edukimi si dhe shërbime birësimi për familjet

#### 12.4.0.1 Shërbime të kujdesit për fëmijët

Përfshihen:

- kujdes për fëmijët jashtë shtëpisë
- çerdhe, qendra të kujdesit ditor, mëndesha dhe shërbime të tjera kujdesi për bebet
- kopshte (jo ata me qëllim edukimin)
- qendra për mbajtjen e fëmijëve pas shkollës

*Nuk përfshihen:*

- *dado, etj. (05.6.2.1)*
- *kopshte me qëllim edukimin (klasa 10)*

#### 12.4.0.2 Shtëpi për të moshuarit dhe qendra për personat me aftësi të kufizuara

Përfshihen:

- qendra të riaftësimit që janë më shumë të specializuara për të ofruar ndihmë afatgjatë për pacientët sesa kujdes shëndetësor dhe terapi riaftësimi

#### 12.4.0.3 Shërbime për mbajtjen e personave në shtëpitë e veta

Përfshihen:

- ndihmë për të mbajtur të moshuarit dhe personat me papaftësi në shtëpi (shërbime për pastrimin e shtëpisë, programe me vakte, qendra të kujdesit ditor, shërbime të kujdesit ditor dhe shërbime kujdesi gjatë pushimeve)
- shkolla për personat me papaftësi të cilat kanë si qëllim kryesor t'i ndihmojnë nxënësit të mposhtin paaftësinë e tyre

#### 12.4.0.4 Këshillim

Përfshihen:

- shërbime këshillimi, drejtimi, gjykimi, rritje dhe edukimi si dhe shërbime birësimi për familjet



## 12.5 - Sigurimi

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimin klasifikohen sipas llojit të sigurimit:

- sigurimi i jetës dhe sigurimi i jo-jetës (që nënkupton sigurimin e banesës, shëndetit, transportit, etj.)
- komisionet e shërbimit për sigurimin për shumë-rreziqe, i cili mbulon rreziqe të ndryshme, duhet të klasifikohen mbi bazën e kostos së rrezikut kryesor në rastet kur nuk është e mundur të shpërndahen komisionet sipas rreziqeve të ndryshme të mbuluar

Komisioni i shërbimit përkufizohet si diferenca midis detyrimeve për dëmet dhe primeve të fituar.

### 12.5.1 - Sigurimi i jetës

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimin e jetës, sigurimin për marrjen e përfitimeve në rast vdekjeje, sigurimin e arsimit, etj.

#### 12.5.1.0 Sigurimi i jetës

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimin e jetës, sigurimin për marrjen e përfitimeve në rast vdekjeje, sigurimin e arsimit, etj.

### 12.5.2 – Sigurimi i banesës

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit të paguara nga pronarët e banesave dhe qeramarrësit për llojet e sigurimit që paguhen zakonisht nga qeramarrësit si sigurimi nga zjarri, vjedhjet, dëmtimi nga uji, etj.

*Nuk përfshihen:*

*- komisionet e shërbimit të paguara nga pronarët, për ato lloje të sigurimeve të cilat paguhen zakonisht nga pronarët e banesave (konsum ndërmjetës)*

#### 12.5.2.0 Sigurimi i banesave

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit të paguara nga pronarët e banesave dhe qeramarrësit, për llojet e sigurimit që paguhen zakonisht nga qeramarrësit, si sigurimi nga zjarri, vjedhjet, dëmtimi nga uji, etj.

*Nuk përfshihen:*

*- komisionet e shërbimit të paguara nga pronarët, për ato lloje të sigurimeve të cilat paguhen zakonisht nga pronarët e banesave (konsum i ndërmjetëm)*

### 12.5.3 - Sigurimi i shëndetit

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimin në rastet e sëmundjeve dhe aksidenteve

#### 12.5.3.1 Sigurimi shoqëror i shëndetit

Përfshihen:

- sigurimi shoqëror (i detyrueshëm) i shëndetit

### **12.5.3.2 Sigurimi privat i shëndetit**

Përfshihen:

- sigurimi i shëndetit i paguar një kompanie sigurimi privat

### **12.5.4 - Sigurimi lidhur me transportin**

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimin e pajisjeve të transportit privat
- komisionet e shërbimit për sigurimin gjatë udhëtimit dhe sigurimin e bagazheve

#### **12.5.4.1 Sigurimi i automjeteve**

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimin e transportit privat

#### **12.5.4.2 Sigurimi për udhëtimet**

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimin gjatë udhëtimit dhe sigurimin e bagazheve

### **12.5.5 - Sigurime të tjera**

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimet e tjera, të tilla si përgjegjësia civile për plagosje ose dëmtim ndaj palëve të treta ose ndaj pronës së tyre

*Nuk përfshihen:*

- *përgjegjësitë civile ose dëmet ndaj palëve të treta ose ndaj pronës së tyre që ndodhin si rrjedhojë e transportit privat (12.5.4)*

#### **12.5.5.0 Sigurime të tjera**

Përfshihen:

- komisionet e shërbimit për sigurimet e tjera të tilla si përgjegjësia civile për plagosje ose dëmtim ndaj palëve të treta ose ndaj pronës së tyre

## **12.6 – Shërbime financiare të specifikuara**

Përfshihen:

- shërbimet e ndërmjetësimit financiar të matura në mënyrë indirekte

### **12.6.1 - FISIM**

Përfshihen:

- shërbimet e ndërmjetësimit financiar të matura në mënyrë indirekte

#### **12.6.1.0 FISIM**

Përfshihen:

- shërbimet e ndërmjetësimit financiar të matura në mënyrë indirekte

### **12.6.2 – Shërbime të tjera financiare të paspecifikuara**

Përfshihen:

- komisionet për shërbimet financiare të bankave, postave, bankave të kursimit, zyrave të këmbimit valutor dhe institucioneve të ngjashme financiare
- tarifaf dhe komisionet e shërbimit të agjentëve, këshilluesve financiarë, këshilluesve për taksat dhe këshilluesve të ngjashëm
- komisione administrative të fondeve private të pensioneve dhe institucioneve të ngjashme

#### **12.6.2.1 Komisione të bankave dhe postave**

Përfshihen:

- komisionet për shërbimet financiare të bankave të kursimit, zyrave të këmbimit valuator dhe institucioneve të ngjashme financiare

#### **12.6.2.2 Tarifa dhe komisione të shërbimit të agjentëve, këshilluesve financiarë**

Përfshihen:

- komisionet për shërbimet financiare të këshilluesve financiarë për taksat dhe këshilluesve të ngjashëm

### **12.7 – Shërbime të tjera të paspecifikuara**

#### **12.7.0 – Shërbime të tjera të paspecifikuara**

Përfshihen:

- tarifa për shërbime ligjore, agjencitë e punësimit, etj.
- tarifa për ndërmarrjen e shërbimeve të tjera funerale
- pagesa për agjentët e pasurive, agjentët e shitblerjes së shtëpive, drejtuesit e ankandeve, agjentët e ankandeve dhe ndërmjetës të tjerë
- pagesa për fotokopje dhe riprodhime të tjera dokumentash
- tarifa për lëshimin e çertifikatave të lindjes, martesës dhe vdekjes si dhe dokumentave të tjerë administrativë
- pagesa për njoftime në gazeta dhe reklama
- pagesa për shërbimet e grafologjistëve, astrologëve, dedektivëve privatë, truprojave, agjencive të martesave dhe këshilluesve të martesave, shërbime të ndryshme (stola, tualete, garderoba), etj.

##### **12.7.0.1 Tarifa administrative**

Përfshihen:

- çertifikata lindjeje, martese dhe vdekjeje
- pasaporta dhe liçenca përfshirë liçencën për armët e zjarrit, etj.

##### **12.7.0.2 Shërbime ligjore dhe shërbime kontabiliteti**

Përfshihen:

- tarifa për shërbime ligjore dhe shërbime të kontabilitetit

##### **12.7.0.3 Shërbime funerale**

Përfshihen:

- tarifa për ndërmarrjen e funeraleve dhe shërbimeve të tjera funerale

#### 12.7.0.4 Tarifa dhe shërbime të tjera

Përfshihen:

- riprodhimi i dokumentave, lajmërimeve në gazeta dhe reklamave
- fotokopje dhe riprodhime të tjera
- tarifa për:
  - agjencitë e punësimit
  - drejtuesit e ankandeve
  - agjentët e ankandeve dhe ndërmjetës të tjerë
  - grafologjistët
  - astrologët
  - dedektivët privatë
  - truprojat
  - agjencitë e martesave dhe këshilluesit e martesave
  - agjencitë e njohjes së çifteve
  - shërbime të ndryshme (stola, tualete, garderoba)

Gjithashtu përfshihen:

- pagesa për shërbimin e agjentëve të shitblerjes së shtëpive dhe shërbimin e dhënies me qera